

# mpl

LE MAGAZINE DE L'AÉROPORT MONTPELLIER MÉDITERRANÉE

# on air

N°04 / HIVER / WINTER 2025  
FRANÇAIS / ENGLISH



## **DJERBA**

Plus vraie  
que nature

## **STRASBOURG**

Nos échappées  
belles

## **JOEYSTARR**

Cultiver  
son jardin

# PHUKET

## une île au cœur de l'hiver



**MONTPELLIER**  
MÉDITERRANÉE



✧ Pour les fêtes  
✧ la **MAGIE** ✧  
**DU LOCAL**



[sud-de-france.com](http://sud-de-france.com)



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



# édito

## Ho, ho, ho !

Vive le vent, vive le vent, vive le vent d'hiver. On s'en va, sifflant soufflant, vers des cieux plus cléments... Le nouveau numéro de notre magazine est sorti ! Eh oui, vive le vent qui nous emmène loin d'ici, très loin d'ici, à Tunis, Phuket et Saint-Domingue (nos destinations coup de cœur de la saison)... ou qui nous murmure à l'oreille de belles adresses à explorer tout près d'ici. Dans ce numéro, direction Lodève, Nîmes et Sète.

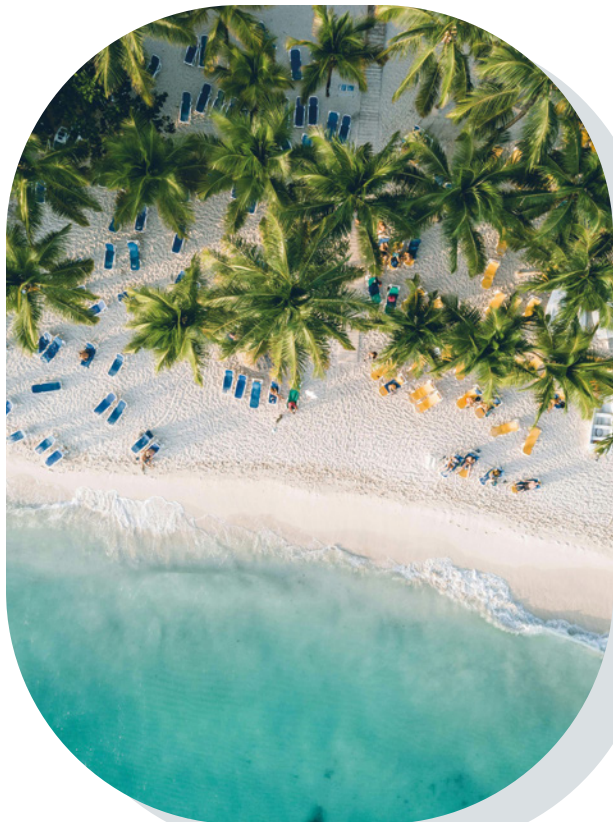
Ah, l'hiver ! Cette saison où l'on hésite entre enfiler trois pulls supplémentaires ou prendre son billet d'avion alors qu'on peut tout simplement faire les deux. Le printemps, ce n'est pas pour demain. C'est donc précisément pour réchauffer vos longs mois d'hiver que nous avons concocté ce nouveau numéro, généreux comme une bûche de Noël. Voyez-le comme une parenthèse douceur car on voyage aussi en lisant... Alors picorez nos bons plans, explorez nos suggestions, découvrez les portraits inspirants de gens « comme vous et nous » qui, en ce moment, ont autant envie d'un mojito que d'un cornet de marrons chauds. Et qu'on se le dise, il n'y a pas de mal à ça. Bonne lecture et surtout, bon voyage !

## Ho, ho, ho!

*Jingle bells, jingle bells, jingle holidays! The new issue of our magazine is now available, ringing the holiday bells with top destinations like Tunis, Phuket and Santo Domingo and local gems such as Lodève, Nîmes and Sète.*

*It is now wintertime, and you hesitate between putting on extra layers and booking a flight. Why not do both? Spring is still a long way away. And in this issue you will find out how to stay warm and cosy during the cold months. Check out our recommendations, find out about inspiring people "just like you and me", who right now could have either a mojito or some roasted chestnuts. And there is nothing wrong with that! So enjoy your reading and your trips to come!*

# Sommaire



## NEWS

### 06 CITY HOT SPOTS

Quoi de neuf à Montpellier ?  
What's new in Montpellier?

## TRAVEL

### 12 LE MONDE

Phuket ou Saint-Domingue ?  
Phuket or Santo Domingo?

### 18 L'EUROPE

Strasbourg, le cœur chaud  
Warm-hearted Strasbourg

### 22 CITY BREAK

Djerba, l'île aux multiples visages  
Djerba, an island full of diversity

## SUN BREAK

### 28 SLOW LIFE

Lodève : prendre le temps  
Lodève : taking the time

### 32 MICRO !

JoeyStarr : cultiver le bon sens  
JoeyStarr: Growing common sense

### 36 SHOPPING

La sélection shopping de la rédaction  
Our shopping selection

Suivez-nous sur les réseaux sociaux

Follow us on social media







## BIZ'NESS

### 40 LE TALK

Lorène Delcor, dirigeante de Listen'Up et fondatrice du festival international Swinging Montpellier  
Lorène Delcor, Head of Listen'Up company and founder of Swinging Montpellier dance festival.

### 44 BIZ'NEWS

L'actu économique  
Business News



## AIRPORT NEWS

**48** Toute l'actualité de l'aéroport  
Montpellier Méditerranée  
Latest news from Montpellier  
Méditerranée Airport

**52** Carte des destinations, infos vols  
et services pratiques  
Map of destinations,  
flight information and services



Consultez les prévisions météo à Montpellier et en Occitanie  
Montpellier and Occitanie region weather forecast

Retrouvez nos podcasts et vidéos sur le site web [mpl-onair.fr](https://mpl-onair.fr)  
Check out our podcasts and videos on [mpl-onair.fr](https://mpl-onair.fr)





# Nouveautés



## Un afterwork sans fausse note

Avec une volonté de casser les codes et d'attirer une nouvelle génération de spectateurs – urbains et actifs –, l'Opéra Orchestre de Montpellier lance ses « Afterwork à l'Opéra » ! Esprit guinguette, décor classique, ambiance musicale originale... Ça vous tente ? Prochains rendez-vous le 20 janvier et le 31 mars 2026. Entrée : 10 euros.

**Playing it by ear.** To break the mould and draw a new generation of concertgoers – urban professionals –, the Opera and National Orchestra of Montpellier organised some after-work events. Dance hall atmosphere, classic décor, original music... Interested? Save the date – January 20<sup>th</sup> and March 31<sup>st</sup> 2026. Entrance fee: 10 euros.

[opera-orchestre-montpellier.fr](http://opera-orchestre-montpellier.fr) ●

## Halles Védasiennes

Elles ont ouvert leurs portes il y a tout juste trois mois et, déjà, on se demande « comment on faisait avant » pour se passer de leur bonne humeur, de la qualité des produits, de la diversité et du raffinement de ses étaliers (22, au total)... Les Halles védasiennes et leurs nombreux comptoirs de restauration méritent votre attention.

**Halles Védasiennes.** They've only been opened 3 months, and already we wonder how we managed to do without them all that time – the friendly atmosphere, the quality of the food, the diverse, delicious-looking food stalls (22 in total)... Saint Jean de Védas new food court is worth the detour.

12 Route de Montpellier, Saint-Jean-de-Védas ●



## What else ?

Au revoir le Boulevard du Jeu-de-Paume, où elle sera restée douze ans ! L'enseigne de capsules de café Nespresso a déménagé cet automne au Polygone de Montpellier et a investi le très élégant dernier niveau du centre commercial (sous la verrière). On s'y retrouve pour un petit café ? C'est à proximité immédiate des Galeries Lafayette !

**What else?** - Nespresso is bidding farewell to its shop on Boulevard du Jeu-de-Paume, where it stayed for 12 years! This autumn it moved to Polygone shopping centre, also in Montpellier, on the top floor, under the elegant glass roof. Want to take a coffee break during your shopping spree?

Polygone Montpellier, niveau +1 ●



© Nespresso





Votre banque à 200m.

**ON NE MISE PAS TOUT  
SUR UNE APP\*.**

**ON MISE AUSSI SUR 162 AGENCES\*\*  
DANS LE LANGUEDOC.**

**140 ANS D'AVANCE.**



**SCANNEZ-MOI  
POUR EN SAVOIR PLUS\*\*\***



**LANGUEDOC**

\* Application Ma Banque : Téléchargement et accès gratuits à l'application, hors coût de connexion selon opérateur. L'utilisation de l'application nécessite la détention d'un terminal de communication compatible avec accès à Internet et l'abonnement au service Crédit Agricole En Ligne.

\*\* Source interne Crédit Agricole du Languedoc dans les départements de l'Aude, l'Hérault, le Gard et la Lozère en 07/2025.

\*\*\* Coût de la connexion selon opérateur.

Caisse régionale de Crédit Agricole Mutuel du Languedoc, société coopérative à capital et personnel variables agréée en tant qu'établissement de crédit. Siège social : avenue de Montpelliérêt, Maurin 34977 Lattes cedex. 492 826 417 RCS Montpellier. Société de courtage d'assurance immatriculée à l'ORIAS sous le n° 07 025 828. N°IDU (Identifiant Unique pour la filière « Papiers Graphiques ») : FR234301\_01WSIW. Réf : 202510-44. Crédit Photo : Gettyimages.



# Chiller



© Broc Café

## Broc Café

Le Broc Café s'impose comme l'une des adresses incontournables de Montpellier pour les amateurs de bonne cuisine maison et d'ambiance décontractée. La carte fait la part belle aux produits locaux et bio, accompagnés d'une sélection de bières artisanales et de vins régionaux. Le bar propose des cocktails créatifs et un *Happy Hour* apprécié des habitués. L'atmosphère conviviale en fait un lieu parfait pour toutes les occasions.

**Broc Café.** Broc Café has emerged as a popular choice in Montpellier, with homemade food and a relaxed atmosphere. On the menu, local, organic produce and a selection of craft beers and local wines, creative cocktails and happy hour deals. The perfect place for a breakfast treat and lunch.

**2 Boulevard Henri IV, Montpellier.**  
broccafemontpellier.fr ●

## Hybride Concept Store

Ce lieu hybride permet de siroter un excellent café tout en déambulant entre créations design (vintage et contemporain), objets déco et pièces mode soigneusement sélectionnées. L'atmosphère décontractée et créative en fait un spot parfait pour bruncher entre amis le week-end ou poser son ordinateur en semaine.

**Hybride Concept Store.** In this hybrid place you can both sip a coffee and take a look at designer creations (vintage and contemporary), decorative objects and carefully selected fashion items. With its relaxed, creative atmosphere, it is the perfect spot to have brunch with your friends at the weekend or work on your laptop during the week.

**12 Boulevard du Jeu de Paume, Montpellier.** ●



© Hybride Concept Store

## Léone Bistro & Vins

Installé en plein cœur de Nîmes depuis un peu plus d'un an, Léone s'est déjà fait sa place grâce à un esprit bistrot authentique et à l'amour des bons vins. Dans ce lieu chaleureux, on célèbre les produits du terroir revisités avec créativité, accompagnés d'une carte des vins privilégiant les vigneron indépendants et les pépites régionales.

**Léone Bistro & Vins.** Léone opened just over a year ago in the heart of Nîmes and has already carved out a reputation for its authentic bistro atmosphere and great wine list. In a warm, friendly setting, it celebrates local products, elevating them with creativity and serving them with wine produced by independent wine growers and local favourites.

**3, rue de l'Horloge à Nîmes.** bistroleone.com ●

© Léone Bistro &amp; Vins





# Sortir

© Benedicte Voglio



## Immersion urbaine

Jusqu'au 1<sup>er</sup> mars prochain, découvrez Immersion urbaine, une exposition temporaire évolutive. Dix-huit artistes y réinventent la ville à partir de matériaux recyclés transformés en œuvres hybrides entre sculpture, installation et peinture. L'exposition se métamorphosera jusqu'en mars, au gré des interventions régulières des artistes. « *L'exposition ne sera jamais figée* », souligne Laurent Rigail, fondateur de Parcelle473, un laboratoire vivant de l'art urbain et contemporain.

**Urban immersion.** Until March 1<sup>st</sup>, discover *Immersion urbaine*, an evolving temporary exhibition where 18 artists will reinvent the city using recycled material to create hybrid works merging sculpture, art installations and painting. The exhibition will keep evolving at will until March, as suited to the artists' fancy. "The exhibition will never be static", Laurent Rigail, who created Parcelle473, a living lab for urban and contemporary art, explained.

[parcelle473.com](http://parcelle473.com) ●

## Expo Superbemarké

© Miam



Collections du MIAM – Papiers de fruits

L'exposition Superbemarké nous plonge dans l'univers fascinant des papiers d'agrumes, ces emballages colorés qui enveloppaient autrefois les fruits du soleil. Véritables témoins d'une époque et d'un art graphique, ces papiers imprimés dévoilent une véritable mythologie du commerce des agrumes : de leurs racines biologiques et légendaires

à leur voyage à travers le monde jusqu'à leur arrivée dans nos paniers. Cette collection rare dialogue avec des œuvres d'art et objets du commerce, offrant un regard poétique sur la place de ces images modestes dans notre imaginaire. Jusqu'au 8 mars 2026.

**Expo Superbemarké.** Superbemarké exhibition takes you to a fascinating journey into the world of *papiers d'agrumes*, colourful wrappings once used to cover summer fruit. These printed papers bear witness to a bygone era, unveiling the story behind this unique form of graphic art, from its biological and legendary roots to its journey to all four corners of the world before landing in our shopping basket. This rare collection is complemented with trade goods and works of art, offering a poetic vision of the part played by these modest images in our collective imagination. Until March 8<sup>th</sup> 2026.

[miam.org](http://miam.org) ●



© Opéra Orchestre Montpellier

## Le Carnaval des Animaux

Le lion rugit, les oiseaux chantent, l'éléphant se dandine... Et tous prennent vie grâce aux instruments de l'Orchestre national Montpellier dans *Le Carnaval des Animaux* de Saint-Saëns, joyeux bestiaire musical à découvrir en famille en février 2026.

**The Carnival of the Animals.** The lion roars, the birds sing, the elephant prances... and they all come to life through the musical instruments of Montpellier National Orchestra in Camille Saint-Saëns' *Carnival of the Animals*, family-friendly musical bestiary in February 2026.

[opera-orchestre-montpellier.fr](http://opera-orchestre-montpellier.fr) ●

# RÉSIDENCES SERVICES SENIORS DOMITYS DANS LE GARD ET L'HÉRAULT



## DÉCOUVREZ UN CADRE CONFORTABLE ET UNE CUISINE DE QUALITÉ !

### UN APPARTEMENT TOUT ÉQUIPÉ

Du studio au 3 pièces avec balcon,  
d'une nuit à 6 mois

### UN SÉJOUR ENTOURÉ ET RASSURÉ

Équipe présente 24h/24, 7j/7  
dans une résidence sécurisée

### LES SERVICES DOMITYS EN SUPPLÉMENT

Blanchisserie, carte snacking,  
petit-déjeuner, déjeuner et dîner

## PROFITEZ D'UN SÉJOUR TOURISTIQUE, LOISIRS, SEUL OU EN FAMILLE !

### RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR

ALÈS • AGDE • BÉZIERS • CASTELNAU-LE-LEZ  
MONTPELLIER • NÎMES • SÈTE • UZÈS

Ouvertes 7j/7

04 70 30 61 48 / [domitys.fr](https://www.domitys.fr)



**DOMITYS**  
vivre l'esprit libre

GROUPE  
**AG2R LA MONDIALE**





Le voyage est une évasion, une porte ouverte sur l'inconnu. Il nous transforme, élargit nos horizons et nourrit notre âme. Osez explorer, rêvez sans limites. // Every trip is an invitation to escape, a gateway to the unknown. It transforms us, broadens our horizons and nourishes our souls. Be bold, explore, and dream with no bounds!



# PHUKET OU...

Deux plages de rêve, deux destinations mythiques, un seul billet d'avion à choisir. D'un côté, la perle de la mer d'Andaman avec ses eaux turquoise et ses temples dorés. De l'autre, ville bouillonnante des Caraïbes, berceau du merengue et des cigares d'exception. Phuket ou Saint-Domingue ? Plutôt que de les départager, voyons ce que chacune a dans le ventre.





# SAINT-DOMINGUE ?

**Phuket or Santo Domingo?** 2 legendary destinations with idyllic beaches. On the one hand, the pearl of the Andaman Sea, with its turquoise waters and golden temples. On the other hand, the most bustling city in the Caribbean, famous for Merengue and great cigars. Which one will it be?

**A**Phuket, on se laisse bercer par la douceur thaïlandaise, ce fameux « *Mai pen rai* » (« *Ce n'est pas grave* ») qui flotte dans l'air salé. L'île vibre au rythme des marchés nocturnes, des massages en bord de plage et de cette politesse souriante qui fait fondre même les voyageurs les plus blasés. Ici, on se déchausse avant d'entrer dans un temple, on salue les mains jointes et on apprend vite que le respect est la première des monnaies d'échange.

Saint-Domingue, c'est une toute autre partition. Dans les rues de la Zona Colonial, classée à l'Unesco, l'histoire vous saute aux yeux à chaque coin de rue pavée. La première cathédrale des Amériques côtoie des façades pastel décrépies où sèche le linge, tandis que de vieilles Chevrolet klaxonnent entre deux vendeurs ambulants de *coco frio*. Ici, la vie se vit fort, en musique, avec une intensité caribéenne qui ne laisse pas indifférent. On ne visite pas Saint-Domingue, on la ressent.

### Côté plages et nature

Difficile de faire plus carte postale que les plages de Phuket. Patong Beach pour l'animation et la vie nocturne, Kata Noi pour les familles, Freedom Beach pour les amoureux de criques secrètes (accessible uniquement en bateau). Mais le vrai trésor se trouve à quelques long-tail boats de là : les îles Phi Phi, le lagon émeraude de Koh Yao Noi ou encore la baie de Phang Nga avec ses pitons karstiques qui jaillissent de l'eau comme dans un film de James Bond (normal, 007 y a posé ses valises). Conseil d'initié : louez un scooter et filez au Big Buddha au coucher du soleil, la vue sur l'île vaut tous les selfies du monde.

## Dépaysement total d'une Asie envoûtante ou authenticité brute des rythmes afro-caribéens ?

Saint-Domingue ne joue pas dans la même catégorie côté plages urbaines – la ville donne sur la mer des Caraïbes mais ses plages ne sont pas son atout majeur. En revanche, à 45 minutes de voiture vers l'est, Boca Chica et Juan Dolio offrent des eaux calmes idéales pour les enfants. Et si vous poussez jusqu'à l'île Saona (excursion d'une journée au départ de Bayahibe), vous découvrirez ce que « paradisiaque » veut vraiment dire : sable blanc, eau translucide, étoiles de mer par dizaines. Pour les aventuriers, cap sur les 27 cascades de Damajagua, dans le nord du pays. Casque sur la tête, vous descendrez des toboggans naturels sculptés dans la roche. Sensations garanties.

### Culture et découvertes

À Phuket, impossible de faire l'impasse sur Wat Chalong, le temple le plus vénéré de l'île, où résonnent les cloches que les fidèles font tinter pour attirer la chance. Le marché de nuit de Phuket Town (le dimanche sur Thalang Road) est un condensé de Thaïlande : pad thaïs fumants, artisanat local et cette ambiance bon enfant si caractéristique. Ne manquez pas non plus le spectacle de Simon Cabaret, show de travestis pailleté et kitsch à souhait, institution locale depuis 1991.

© Pierre Laborde/Shutterstock



À gauche, la statue du Big Buddha à Phuket. À droite, les rues de la Zona Colonial, classée à l'Unesco, à Saint-Domingue.  
On the left, Big Buddha statue in Phuket. On the right, the streets of the Zona Colonial, Unesco World Heritage Site, in Santo Domingo.





La baie de Phang Nga avec ses pitons karstiques qui jaillissent de l'eau. Phang Nga Bay and its karst formations jutting out of the water.

Saint-Domingue, première ville du Nouveau Monde fondée en 1496, est un musée à ciel ouvert. Perdez-vous dans la Calle Las Damas, première rue pavée des Amériques, visitez l'Alcazar de Colón (le palais du fils de Christophe Colomb) et attablez-vous dans l'un des restaurants de la Plaza de España à la tombée de la nuit. Le week-end, rendez-vous au Mercado Modelo pour dénicher rhum, café dominicain et souvenirs en larimar, cette pierre turquoise unique au monde. Et le soir venu ? Direction une bachata en live dans le quartier de Gazcue. Ici, on danse avant de savoir marcher.

### À table !

La cuisine thaïlandaise de Phuket est une explosion de saveurs : *tom yam kung* (soupe de crevettes piquante), *curry massaman*, *mango sticky rice*... Testez les restaurants de bord de plage de Rawai pour des fruits de mer grillés à prix doux ou offrez-vous une table au Mom Tri's Kitchen pour une version gastronomique de la cuisine locale. Astuce : les meilleurs plats se trouvent souvent dans les gargotes où il n'y a pas de menu en anglais.

À Saint-Domingue, on carbure au *mangú* (purée de banane plantain), au *sancocho* (ragoût dominicain) et au *pollo guisado* (poulet mijoté). Déjeunez dans un comedor du mercado pour goûter la vraie cocina criolla à 5 dollars le repas complet. Le soir, cap sur la Zona Colonial : le restaurant Mesón de Bari sert une cuisine dominicaine raffinée dans un cadre sublime. Et n'oubliez pas le café : c'est l'un des meilleurs arabicas des Caraïbes.

### Verdict ?

Phuket pour ceux qui rêvent d'Asie envoûtante, de massages à l'huile de coco et d'un dépaysement total à prix maîtrisé. Saint-Domingue pour les amoureux d'histoire,

de rythmes afro-caribéens et d'une authenticité brute. Les deux promettent du soleil, des sourires et des souvenirs plein la tête. Le seul vrai choix à faire ? Celui qui fait battre votre cœur un peu plus fort. Et si vraiment vous n'arrivez pas à vous décider, pourquoi ne pas faire les deux ? Après tout, c'est ça aussi, l'esprit du voyage.

... In Phuket you will take comfort in the gentleness of the people, who live by the "*Mai Pen Rai*" ("*Not to worry*") way of life. Bustling night markets, massages on the beach, and of course the Thai smile, which could ease even the pickiest travellers. Here you take off your shoes before entering a temple, you greet people with your palms pressed together and you quickly learn that respect is the main currency.

Santo Domingo is quite another story. Wander through 500 years of history in Zona Colonial, Unesco World Heritage Site. The oldest Cathedral in the Americas stand alongside weathered facades with clothes hanging out to dry, while old Chevy drivers blow their horn in front of street vendors selling *coco frio* (cold coconut). Life here is loud and full of music, with an intensity that won't leave you indifferent. You don't visit Santo Domingo, you feel it.

### Beaches and natural environment

Phuket beaches are as good as it gets – Patong Beach for its vibrant nightlife, family-friendly Kata Noi, Freedom Beach and its hidden coves (only accessible by boat). But the real treasure lies a few long-tail boats away: Phi Phi Islands, Koh Yao Noi emerald lagoon or Phang Nga Bay and its karst formations jutting out of the water like in a James Bond movie (A scene was filmed there!). Insider tip: rent a scooter and head to Big Buddha at sundown for breathtaking island views. ►

Santo Domingo is no match for this – the city opens onto the Caribbean Sea but it is not the best choice for a beach holiday. However, a 45-minute drive to the East, Boca Chica and Juan Dolio are famous for their calm, shallow waters, perfect for young children. And if you push on to Saona Island (a day trip from Bayahibe), you will get a taste of paradise – white sandy beach, crystal-clear water, beautiful starfish... If you are an adventurer at heart, head north to the 27 waterfalls of Damajagua. Put on your helmet and slide down natural rock slides. An adrenaline-fuelled experience!

### Culture and discoveries

In Phuket, do not miss Wat Chalong, most revered temple on the island, and ring one of the bells, believed to bring good luck. The Sunday Night market in Phuket Old Town

(on Thalang Road) is quite an experience with its classic Pad Thai, local crafts and friendly atmosphere. And make sure to book a ticket for the glamorous Phuket Simon Cabaret Show, a must-see attraction since 1991.

Santo Domingo, first city established in the New World in 1496, is an open-air museum. Walk along Calle Las Damas, the oldest paved street in the Americas, visit the Alcazar de Colón Museum (once the residence of Christopher Columbus' son) and go to Plaza de España for dinner. And at the weekend, take a tour of Mercado Modelo to find local coffee and rum, and jewellery made from larimar, a rare blue gemstone found only in the Dominican Republic. In the evening experience authentic bachata dancing in the vibrant Gazcue neighbourhood, where they learn to dance before learning to walk.

### Time to eat!

In Phuket, get your taste buds ready for exploring a diversity of flavours – Tom Yung Goong (spicy shrimp soup), massaman curry, mango sticky rice, to name but a few. Try some of the beachfront restaurants in Rawai for affordable, mouth-watering grilled seafood, or treat yourself to Mom Tri's Kitchen gourmet restaurant. Here's a little tip: you'll often find the best food in joints with no English menu.

While in Santo Domingo, be sure to try *Mangu* – Dominican-style mashed plantain dish –, *Sancocho* (meat and vegetable stew) and *pollo guisado* (braised chicken stew). For lunch, choose a local comedor to enjoy an authentic Creole meal for 5 dollars. And for dinner, Mesón de Bari restaurant in Zona Colonial serves excellent traditional Dominican cuisine in a beautifully restored colonial building. And for coffee, remember that the Dominican Republic grows one of the best Arabica varieties in the Caribbean.

### And the winner is?

Phuket, for those who dream of a bewitching oriental charm, coconut oil massages and a complete change of scene for a reasonable price. Santo Domingo for lovers of history, Afro-Caribbean rhythms and straightforward authenticity. With both comes the promise of sunny weather, smiling people and some memorable times. The only real question you will have to ask yourself is which one makes your heart beat a little faster? And if you really can't make up your mind, why not visit both destinations? That's the beauty of travelling! ■



► 5 vols par semaine Montpellier-Saint-Domingue via Paris-Charles de Gaulle avec Air France. Jusqu'à 5 vols par jour pour Paris-CDG.

► 5 flights a week Montpellier-Santo Domingo via Paris-Charles de Gaulle with Air France. Up to 5 flights per day to Paris-CDG.

[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)



© Curioso Photography/Shutterstock





©/Shutterstock



## À voir, à faire, à goûter ... What to see, do and taste

### SAINT-DOMINGUE

**Zona Colonial** > Classée à l'Unesco, c'est le cœur historique : ruelles pavées, façades pastel, cathédrale Santa María la Menor. **Conseil** : partez tôt le matin pour profiter de la lumière dorée et éviter la chaleur.

**Malecón** > Promenade en bord de mer entre food trucks, musique et bars à rhum. **Conseil** : venez au coucher du soleil, quand les locaux se rassemblent pour boire un verre.

**Los Tres Ojos** > Trois lagunes souterraines d'un bleu profond nichées dans une grotte naturelle. **Conseil** : prévoyez des chaussures confortables – les marches sont glissantes – et allez-y en semaine pour plus de calme.

**Cacao ou rhum tour** > Découvrez les secrets du chocolat dominicain ou les distilleries locales comme Brugal. **Conseil** : réservez une visite guidée pour goûter directement auprès des producteurs et comprendre tout le savoir-faire local.

### PHUKET

**Vieille ville de Phuket Town** > Ruelles colorées, façades sino-portugaises et marchés animés. **Conseil** : venez le dimanche soir pour le grand marché, ambiance garantie.

**Big Buddha** > Statue emblématique de 45 m dominant la baie. **Conseil** : préférez la visite en matinée pour la lumière et la fraîcheur, et une vue dégagée avant les brumes.

**Baie de Phang Nga** > Ses pains de sucre et l'île James Bond sont spectaculaires. **Conseil** : partez tôt en excursion pour éviter la foule et profiter d'une baignade dans les lagons.

**Sanctuaire d'éléphants éthique** > Rencontre respectueuse avec les pachydermes, loin du tourisme de masse. **Conseil** : À réserver à l'avance, l'expérience vaut vraiment le détour.

### SANTO DOMINGO

**Zona Colonial** > A Unesco World Heritage Site, this is the beating heart of the city, featuring pastel walls, cobblestone streets and the impressive Cathedral of Santa María la Menor. **Our tip**: get an early start and before it gets hot.

**Malecón** > Santo Domingo's waterfront stretch, packed with food trucks, rum bars and live music. **Our tip**: head there at sundown, when the locals meet to have a drink.

**Los Tres Ojos** > An underground cave system boasting three stunning lakes, each with crystal clear blue water. **Our tip**: wear comfortable shoes as the steps are slippery, and go during the week as it is quieter then.

**Cacao Trail or Rum Tour** > Unlock the secrets of Dominican chocolate or local distilleries such as Brugal. **Our tip**: book a guided tour to sample products made by local producers who will share their expertise.

### PHUKET

**Old Phuket Town** > Colourful Sino-Portuguese townhouses and bustling markets. **Our tip**: the Sunday Night Market, with its vibrant atmosphere, is quite an experience.

**Big Buddha** > This 45 metres (148 feet) high statue is an iconic landmark. **Our tip**: come early in the day when the sky is clearer to capture the best light and avoid the heat.

**Phang Nga Bay** > Its sugarloaf-shaped rock formations are spectacular, as well as James Bond Island. **Our tip**: take an early ride to avoid the crowd and enjoy a dip in the lagoon.

**Phuket Elephant Sanctuary** > For an ethical, no-riding experience far from mass tourism. **Our tip**: early reservations are recommended.

Il était une fois une charmante cité alsacienne à découvrir comme un conte hivernal. Bienvenue à Strasbourg. On y vient pour le folklore, la gastronomie, l'histoire. Mais on revient toujours par amour.

*Warm-hearted Strasbourg. Once upon a time there was a lovely city in Alsace, a true winter wonderland. Welcome to Strasbourg, city where you travel to for its folklore, food and history, but go back because you fell for it.*



© Freepik

## LA CONQUÊTE DE L'EST

# Strasbourg, le cœur chaud

Froid dehors, chaud dedans, magique à chaque instant. Vous allez adorer Strasbourg ! Surtout à Noël, quand le cœur de ville (Place Kléber) bat au rythme des marchés traditionnels. Chalets scintillants, effluves de vin chaud et de pain d'épices, marrons chauds pour se dégourdir les doigts... On y frissonne, c'est vrai, mais on trouve aussi très vite de quoi réchauffer l'air glacé. Notre cœur n'a-t-il pas littéralement cessé de battre une seconde au sommet de la majestueuse cathédrale Notre-Dame qui, s'élevant telle une flèche de lumière dans le ciel gris, offre un panorama unique depuis sa plate-forme ? Elle fera assurément partie de votre programme de découvertes. À quelques encablures, flânez aussi dans le quartier de La Petite France pour vous plonger dans un tableau vivant. Ruelles pavées, ponts couverts et moulins... Tout semble

figé dans le temps. Alors si vous souhaitez vous reconnecter à la réalité du monde et pimenter ce voyage d'une touche de modernité, inscrivez aussi au planning la visite du Parlement européen. C'est ouvert toute l'année, du lundi au samedi. Et les visites sont gratuites !

### Au rythme des saisons

Au fil des mois, l'arrivée du printemps métamorphose Strasbourg. Dévêtue de son blanc manteau, la capitale alsacienne se pare de vert tendre et de fleurs éclatantes. Mettez-vous-en plein les mirettes quartier de la Neustadt. Ses avenues bordées d'arbres et ses hôtels particuliers inspirés du style allemand dévoilent un charme plus moderne. Partout en ville, les terrasses se remplissent, le vélo reprend sa place dans les ruelles et les marchés alimentaires retrouvent



leurs étals colorés... Le Parc de l'Orangerie et les jardins urbains deviennent des havres de sérénité, parfaits pour un pique-nique ou une promenade en famille. Faites-y une pause. Et comme on le fait ici à chaque occasion : levez votre verre. Vive la saison nouvelle ! Vive les trésors de cette région que déjà, on rêve d'explorer... Colmar, Mulhouse, La Route des Vins, les villages helvétiques non loin... Bien qu'elles semblent parfois figées dans le romantisme du passé, Strasbourg et sa région sont, en réalité, vibrantes de vie. Qu'on se le dise !

... Cold outside, warm inside, always magical. You will just love Strasbourg! Especially at Christmas, when the city centre (Place Kléber) beats to the rhythm of traditional markets. Brightly lit wooden stalls, aromas of mulled wine and gingerbread, roasted chestnuts to keep warm despite the chilly air. Your heart will skip a beat after climbing up to the Cathedral's platform, which provides some spectacular views. Its towering spire rises majestically against the grey sky. A stone's throw away, take a stroll around *La Petite France* district. You will fall under the spell of this picture-postcard

setting – cobblestone streets, covered bridges and watermills... it all seems frozen in time. To get back to reality and add a touch of modernity to your stay, book a tour of the European Parliament. It is open all year round from Monday to Saturday, and it's free!

### Changing with the seasons

As the year goes by, spring brings a fresh change to the city as the snow begins to melt and flowers start to bloom. Neustadt district will blow you away with its tree-lined avenues and German Renaissance-style private houses. All around the city, café terraces fill up, people get back on their bikes and the colourful stalls of food markets are back. The Orangerie Park and city gardens become havens of peace, the ideal place for a picnic or a family walk. Make sure to stop there. And as they do here when given the opportunity, raise your glass to Spring and to the many treasures this area has to offer. Colmar, Mulhouse, the Alsace Wine Route, picturesque Swiss villages not far... Although they evoke a romantic past, Strasbourg and its surroundings are full of vibrant energy. ■



© stock.adobe.com



Ne manquez pas, sur place ou dans un rayon de 90 minutes de route, ces centres d'intérêt remarquables.  
Do not miss, in Strasbourg itself or up to 90 minutes away, these remarkable points of interest.

**MULHOUSE.** Cité du train, Musée de l'automobile, Musée de l'impression sur étoffes... À Mulhouse, c'est l'industrie qui définit le paysage. De son passé, la ville a tiré sa force. Indépendante jusqu'en 1798 et proche des cantons helvétiques, elle a construit son identité sur cette différence. Ici, peu de colombages ou de géraniums. Les visiteurs viennent par contre du monde entier pour visiter ses exceptionnels musées techniques, pour découvrir son superbe zoo et pour y admirer de magnifiques réalisations architecturales. **Strasbourg-Mulhouse : 1h20.**

**Mulhouse.** The Railway Museum, the Automobile Museum, the Museum of Printed Fabrics... Mulhouse is a town defined by its industry, drawing strength from its past. An independent republic until 1798, close to the Swiss border, it built its identity around its difference. You won't see many half-timbered houses or geranium there, but people come from all over the world to take a tour of its remarkable technical museums, discover its beautiful zoo and marvel at the delightful blend of historic architecture and contemporary urban design. **Strasbourg-Mulhouse: 1 hour 20 minutes.**



© CC-BY-2.0



© Freepik

**LE PARC DU PETIT PRINCE.** Ludique et poétique, le Parc du Petit Prince offre, dans un univers inspiré d'Antoine de Saint-Exupéry, une bulle de douceur et de sensations fortes. Il s'organise autour de trois grands thèmes : le vol (aviation et astronomie), le voyage, et la rencontre avec les animaux et la nature. Du vol en ballon captif au biplan, de la rose à l'aérobar, tout rappelle l'œuvre poétique et l'histoire d'aventurier de Saint-Exupéry. **Strasbourg-Ungersheim. Durée du trajet : 1h10.**

**The Little Prince Park.** Inspired by the enchanting, poetic world of Antoine de Saint-Exupéry, this park offers thrills and family fun. This amusement park is organised around 3 main themes – flight (aviation and astronomy), travelling, and connecting with animals and nature. Hot air balloons, a rose garden, a biplane and an "aerobar"... everything here is a tribute to the poetic work and adventurous life of Saint-Exupéry. **Strasbourg-Ungersheim. 1 hour 10 minutes**



© Aswathy/Unsplash



**COLMAR.** Colmar charme par ses canaux bordés de maisons à colombages et de ponts fleuris, parfaits pour une promenade photographique. Le musée Unterlinden, avec son célèbre Retable d'Issenheim, plonge dans l'art médiéval et contemporain. Sans oublier les marchés de Noël, les *winstubs* pour déguster la choucroute ou le bretzel. **Strasbourg-Colmar : 1h.**

**Colmar.** Colmar feels like walking through a painting with its half-timbered houses that lean over flower-lined canals. Unterlinden Museum, home to the famous Issenheim altarpiece, will take you on a journey through mediaeval and contemporary art. Not to mention Christmas markets and *winstubs* for some sauerkraut or pretzels. **Strasbourg-Colmar: 1 hour.**

© CC-BY-2.0



**MITTELBERGHEIM.** Classé parmi les plus beaux villages de France, Mittelbergheim séduit par ses ruelles pavées et ses panoramas sur les vignobles. C'est aussi le cœur d'une route des vins réputée, où l'on déguste Riesling et Gewurztraminer dans des caves familiales authentiques. **Strasbourg-Mittelbergheim : 30 min.**

**Mittelbergheim.** Ranked as one of "the most beautiful villages in France", this charming town boasts narrow cobblestone streets and a superb view of the vineyards stretching across rolling hills. It is also at the heart of France's most famous wine route, where you can sample world-class wines like *Riesling* and *Gewurztraminer*. **Strasbourg-Mittelbergheim: half an hour.**



© CC-BY-2.0

### VOTRE QG HIVERNAL : LES WINSTUBS

L'hiver invite à goûter la gastronomie locale, de la choucroute aux tartes flambées, dans des *winstubs* (tavernes) qui racontent la convivialité alsacienne. Ne vous privez surtout pas de ces temples traditionnels qui en racontent tout autant sur ce pays que ne le font musées, visites et monuments.

*Winter is the perfect time to try some local specialties such as sauerkraut or flammekueche in a winstub (a traditional Alsatian pub-like bistro) in a warm, friendly atmosphere. They will tell you as much about the city as any museum or other monument.*



© stock.adobe.com

**BÂLE.** Située sur les rives du Rhin, Bâle est une ville suisse où l'histoire, l'art et la modernité se rencontrent. Vous aimerez sa vieille ville médiévale parfaitement conservée, ses musées mondialement connus comme le Kunstmuseum et sa riche scène culturelle.

**Strasbourg-Bâle. Durée du trajet : 1h20.**

**Basel.** Nestled along the banks of the Rhine River, Basel is a Swiss town that blends history, art and modernity. You will love its old town, where you will be surrounded by beautifully preserved medieval buildings, its world-class museums such as *Kunstmuseum Basel*, and its rich cultural scene. Strasbourg-Basel. 1 hour 20 minutes.



► Montpellier-Strasbourg : jusqu'à 3 vols par semaine avec Volotea. Montpellier-Bâle Mulhouse : 2 vols par semaine avec easyJet.

► Montpellier-Strasbourg : up to 3 flights a week with Volotea. Montpellier-Bâle Mulhouse : 2 vols a week with easyJet.

[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)





# Djerba, l'île aux multiples visages



© Khalil Yamoun/Unsplash

On l'appelle souvent l'île des rêves. De ses plages dorées baignées de soleil à ses ruelles blanches comme poudrées par le temps, Djerba est plus qu'une destination : c'est un souvenir qui s'installe, un parfum d'histoire, une invitation à ralentir. Pour les Montpelliérains qui cherchent un ailleurs mêlant lumière, culture, douceur de vivre, l'île de Djerba occupe incontestablement une place à part.

*Djerba, an island full of diversity. Also known as the island of dreams, with its sun-drenched golden beaches and narrow streets lined with picturesque white houses, Djerba is more than just a destination – it is a lingering memory, a scent of history, an invitation to slow down. For those of you in search of that special place combining light, culture and sweet life, Djerba is just what you need.*

Djerba, la plus grande île d'Afrique du Nord, ne date pas d'hier. Elle est traversée par les mythes autant que par les civilisations. Selon la tradition, c'est là que les Lotophages, peuple légendaire raconté par Homère dans *L'Odyssée*, trouvaient refuge et « oubliaient le monde » en se régaland...de fleurs de lotus ! Puis vinrent les Phéniciens, les Carthaginois, les Romains, les Byzantins... À chaque passage ses traces. Exemple avec le site archéologique de Meninx, situé sur la côte sud-est de l'île de Djerba, près de l'actuelle cité d'Henchir El Kantara. Ne manquez pas la visite de cette ancienne cité punique, autrefois si prospère. Après les grands empires, ce furent les Arabes, les dynasties haf-sides, les Ottomans. Chaque époque a modelé l'architecture, la culture, la pensée locale. Et Djerba a toujours gardé une singularité : la cohabitation, la tolérance, dans ses lieux de culte – mosquées, synagogues, églises – et ses communautés. En septembre 2023, cette richesse a même été reconnue par l'Unesco : l'île et ses 31 sites, monuments et zones (dont 24 édifices religieux) furent inscrits au Patrimoine mondial de l'Humanité. Vous l'aurez compris, au-delà de son image de destination populaire dévouée au tourisme héliotropique, Djerba,



ce n'est pas seulement la mer claire et les plages. C'est un paysage intérieur où palmiers, oliviers et vergers se dessinent entre les dunes. Une destination où la culture s'invite au programme pour peu qu'on s'y intéresse un peu. Le climat y est par ailleurs très doux en hiver, et la lumière, très belle. La bonne idée pour votre prochain séjour ?

### Un aperçu de l'art de vivre tunisien

Djerba se vit comme une expérience sensorielle. Au petit matin, sur le marché de Houmt Souk (capitale de l'île), les poissonniers installent leurs étals et, à leurs côtés, les marchandes d'épices distribuent leurs couleurs... C'est bruyant mais joyeux. Cela vaut, en tout cas, le coup de se lever tôt pour assister à ce spectacle à nul autre pareil. Et puis le silence après le tumulte. On apprécie aussi Houmt Souk pour ses *fondouks* (marchés couverts) silencieux, ses mosquées modestes et ses cafés un tantinet désuets où l'on prend le temps de vivre. Voilà déjà l'heure du déjeuner ! Du fournil du boulanger s'échappe une bonne odeur de pain chaud. Au menu ce midi, une authentique *mloukhiya* (une sorte de ragoût vert) et du poisson grillé subtilement relevé d'un filet d'huile nouvelle. En dessert, des dattes, un fromage blanc, du miel. Simple, mais efficace. La cuisine djerbienne parle aux sens. Cette après-midi, on se laisse aller au farniente. Quelques longueurs dans la piscine, pourquoi pas un massage traditionnel et puis une plage au bout du jour, au son d'une mosquée qui appelle à la prière dans la douceur du soir... Le bon plan : repérer, dès le début de votre séjour, les établissements proposant une terrasse panoramique pour voir, au soleil couchant, le ciel s'étirer entre rose et violet tout en sirotant un thé à la menthe... La brise marine mêle, elle, les senteurs du jasmin, des épices, des herbes séchées... Il est là, le parfum des vacances.

© Freepik



© Ondrej Bocek/Unsplash

## C'EST DE SAISON

Janvier, février, mars et avril recueillent nos faveurs car ce sont les mois où l'île devient « plus vraie ». Moins pressée, plus tranquille, plus intime. On y profite mieux, on discerne les détails : le tressage des nattes, les faiences, le chant des oiseaux dans les oliveraies. Et puis, pour ceux qui partiront de Montpellier, c'est assez proche pour un long week-end et assez dépaysant pour être loin. Un simple saut dans l'autre rive de la Méditerranée et on change de rythme.

### RIGHT ON TIME

In our opinion January, February, March and April are the best months to go to Djerba because that is when you will experience it at its most genuine. In less of a rush, quieter, more personal. You will get more out of it, make out the details – carpet weaving, earthenware, birds singing in the olive groves. And if you're flying from Montpellier, it is not too far for a quick weekend getaway and far enough for a change of scenery. A quick jump across the Mediterranean for a completely different pace.



© Ondrej Bocek/Unsplash



... Djerba, the largest island in North Africa, has a long-standing history marked by many myths and civilisations. According to legend, Djerba was the land of the lotus-eaters in Homer's *Odyssey*. Then came the Phoenicians, Carthaginians, Romans, Byzantines... They all left their mark, as can be seen with Meninx archaeological site, on the southern coast of the island, near the present-day town of Henchir El Kantara. Make sure to take a tour of this ancient, once thriving town that dates back to Punic times. Following the great empires, the Arabs, the Hafids and the Ottomans succeeded one another. Each period shaped the local architecture, culture and way of thinking. And Djerba has retained its unique personality, providing for coexistence and tolerance in its various places of worship – mosques, synagogues, churches – and communities. In September 2023, Unesco even added Djerba to its World Heritage List, recognising 7 key areas and 24 historical monuments.

### An insight into the Tunisian way of life

As you will have realised, beyond its image as a popular sunny destination, Djerba is much more than clear water and sandy beaches. It is an inner landscape where palm trees, olive trees and orchards are outlined among the dunes, a place where culture becomes part of the programme insofar as you show a little interest. The climate is very mild in the winter, and the light is beautiful. You know where to spend your

next holidays! Embark on a journey of the senses in Djerba. Early morning, in the market in Houmt Souk (the island's main town), fishermen set up their stalls while spice merchants distribute their many colours in a boisterous, cheerful atmosphere. It is worth getting up early to witness this vibrant, unique scene. For a quieter vibe, try its covered markets – *fondouks* –, small mosques and quaint cafés where you can take your time. Soon it will be lunchtime, and you can smell the aroma of freshly baked bread coming from the bakery. Today's special is a *Molokhia* (a type of green soup) and grilled fish with a drizzle of first press olive oil. For dessert, dates, cream cheese and honey. Simple but efficient. A culinary adventure that speaks to your senses. This afternoon, you can chill out. Do a few lengths in the pool maybe, or get a traditional massage before heading to the beach to the sound of the call for prayer on this mild evening. Tip: on your first day, check out which bars/restaurants have a rooftop terrace so that you can see the sky spread in shades of pink and purple while sipping mint tea. The sea breeze carries hints of jasmine, spices and dried herbs. Oh, the sweet smell of holidays... ■

- 1 vol par semaine (lundi) avec Transavia.
- 1 flight a week (Monday) with Transavia.

[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)





# EXPÉRIENCES INCROYABLES

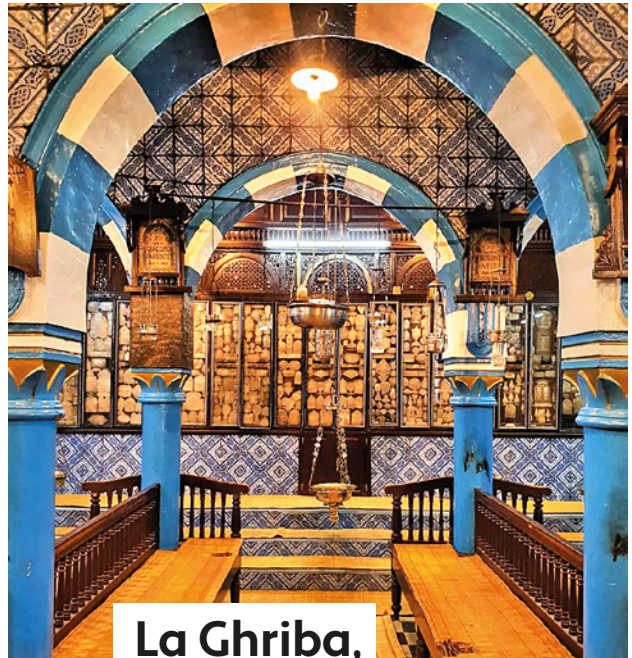
## Once-in-a-lifetime experiences

### L'île aux flamants roses

Depuis le petit port d'Houmt Souk, embarquez à bord d'un authentique bateau pirate pour une escapade inoubliable. Direction l'île aux flamants roses, joyau naturel posé sur une mer d'un bleu limpide. Durant la traversée, l'équipage anime la croisière entre musique et convivialité, avant de jeter l'ancre près d'une plage de sable fin. Là, un spectacle unique vous attend : des flamants roses élégants évoluant dans les eaux peu profondes. Baignade, farniente et photos s'imposent avant le retour, le cœur rempli de soleil et de sourires.

#### FLAMINGO ISLAND

From the small port of Houmt Souk, set sail on an exciting pirate ship cruise to the enchanting Flamingo Island, surrounded by crystal-clear blue sea. You will enjoy lively music, dance, and entertainment during the journey before dropping anchor near a fine sandy beach, where a unique sight awaits – pink flamingos wading gracefully in shallow waters. Take a dip, relax and take some pictures before going back, your heart filled with sunshine and smiles.



### La Ghriba, joyau spirituel d'Erriadh

Au cœur de l'île, à Erriadh, vous découvrirez la plus ancienne et la plus célèbre synagogue de Tunisie : la Ghriba. Ce lieu de culte, à la fois symbole de tolérance et de mémoire, abrite certains des textes les plus anciens de la Torah. Chaque année, des pèlerins venus du monde entier s'y retrouvent dans une atmosphère de ferveur et de partage. Son architecture éblouit : murs immaculés, vitraux colorés, faïences et mosaïques d'une finesse rare. Une visite empreinte d'histoire, de beauté et de sérénité. Un véritable incontournable de Djerba.

#### DELVE INTO THE SPIRITUAL HEART OF ERRIADH

At the heart of the island, in Erriadh, is the oldest and most famous synagogue in Tunisia – El Ghriba. In this place of worship you can find ancient Torah scrolls. Every year pilgrims from all over the world gather there in an atmosphere of spiritual fervour and bonding. The synagogue boasts a beautifully crafted interior with colourful tiles, stained glass and mosaic architecture, and whitewashed walls. A must-see exuding history, beauty and peacefulness.



## Tataouine, l'âme du Sud tunisien

Quittez la douceur de Djerba pour une journée d'aventure à Tataouine, au cœur d'un paysage sculpté par le vent et le temps. Entre montagnes ocre et villages perchés, la région dévoile toute la richesse de la culture berbère. Visitez les célèbres ksour, ces greniers fortifiés aux allures de citadelles, explorez les habitations troglodytes creusées dans la roche et flânez dans les marchés où se mêlent épices, poteries et sourires. Une escapade inoubliable, entre authenticité, hospitalité et traditions préservées, à la rencontre d'un autre visage de la Tunisie.

### TATAOUINE, THE TREASURE OF SOUTHERN TUNISIA

Trade the quiet of Djerba for a day of adventure in Tataouine, in the heart of a landscape carved by wind and time. Between ochre cliffs and hilltop villages, the area unveils the wealth of Berber culture. Visit the famous Ksour (ancient fortified granaries), explore troglodyte homes carved directly into soft sandstone and take a stroll through the markets, which feature spices, earthenware and smiles. An unforgettable trip combining authenticity, hospitality and preserved traditions, showing another side of Tunisia.

## EXPLORER

Avec une superficie de 514 km<sup>2</sup>, cette île dépourvue de relief et bordée de 130 km de côtes ne manque ironiquement pas d'atouts. Pour vous en apercevoir, filez droit à l'est direction Midoun, la deuxième ville de Djerba. Cette petite ville aux rues colorées, remplies de boutiques de souvenir, vaut le détour, notamment pour ses poteries bien qu'en la matière, c'est le village de Guellala qui s'impose. Dans un tout autre style, mais tout aussi axé sur l'art, explorez Djerbahood (Erriadh), un lieu aussi incroyable qu'atypique. Ici, les murs sont entièrement recouverts d'œuvres de street art. Près de 300 en tout ! Une étonnante cohabitation entre tradition fonctionnelle et modernité d'expression. La définition de Djerba, en somme.

**Exploring.** With a surface area of 514 square kilometres (198 sq mi), this flat island with 130 km (80 miles) of white beach coastline has a lot to offer. To get an idea, head east towards Midoun, second largest town in Djerba. This small town with colourful streets lined with souvenir shops is worth a visit, particularly for its pottery, although it can't beat the village of Guellala. For a completely different experience, step into Djerbahood, where over 150 artists transformed the village of Erriadh into a colourful blend of tradition and modern expression, just like Djerba!







# Sun Break

Les joies quotidiennes se cachent dans les petits moments : un sourire échangé, une promenade sous le soleil, une bonne lecture ou un éclat de rire partagé. // Capture the little joys of everyday life – exchanging a smile, a walk in the sun, a good read or shared laughter.







# Lodève : prendre le temps

Que diriez-vous d'un mix subtil entre patrimoine, nature et sérénité pour composer votre prochain week-end au vert ? La cité lodévoise se révèle riche en découvertes culturelles et en escapades tout aussi sublimes qu'inattendues.

**Lodève – taking the time.** *How about a subtle combination of local heritage, nature and peacefulness for your next weekend in the countryside? Lodève is a town of many cultural discoveries with an enchanting, unexpected decor.*

**N**ichée au pied du causse du Larzac, Lodève séduit dès qu'on y arrive. Derrière son allure tranquille, cette ancienne cité drapière cache un patrimoine exceptionnel et une atmosphère toute particulière, celle des villes à taille humaine où le temps semble ralentir. Ici, l'hiver n'endort pas la ville : il la révèle.

## Une cité d'art et d'histoire à pas lents

Commencez votre visite au cœur du centre ancien, autour de la cathédrale Saint-Fulcran, joyau gothique qui veille sur les toits de tuiles. À deux pas, le Musée de Lodève mérite une halte généreuse : ses expositions temporaires mêlant art, archéologie et géologie sont toujours d'une grande qualité. On y découvre, à travers fossiles et toiles, le lien profond entre la nature et la création. Prenez le temps d'un café sur la place du village : les Lodévois aiment y discuter, même par temps froid, sous les platanes. L'hiver est aussi une belle saison pour parcourir les ruelles calmes et leurs hôtels particuliers ou pousser jusqu'au Pont de Montifort, qui enjambe la Lergue. Les amateurs de savoir-faire local peuvent encore trouver, dans quelques ateliers, des tisserands ou céramistes perpétuant une tradition d'artisanat discret mais vivant.

## Le rouge, le bleu

Impossible de parler de Lodève sans évoquer le lac du Salagou, véritable tableau à ciel ouvert. Ses terres rouges contrastant avec le bleu profond de l'eau en

font un site unique, même (et surtout) en hiver. On se croirait sur la planète mars ! Quand les touristes se font rares, on savoure le silence et les couleurs changeantes. Les sentiers balisés permettent de marcher ou de pédaler à travers les collines ocre ; les plus courageux tenteront peut-être le paddle ou la voile légère, quand le soleil s'installe. L'hiver, on vient ici pour se ressourcer, observer les oiseaux migrateurs ou simplement pique-niquer face au Mont Liausson. Les locaux le disent par ailleurs : la

lumière du Salagou en février vaut tous les couchers de soleil d'été. On rajoutera, pour l'avoir testé : « À condition d'avoir un bon coupe-vent et un thermos de café chaud. » Voilà, c'est dit ! Comptez 30 minutes pour vous rendre au Lac du Salagou depuis Lodève. Le lendemain, montez vers les hameaux du plateau : Soubès, Saint-Privat, Les Plans... Chaque détour révèle une chapelle, une vue sur les montagnes du Haut-Languedoc ou un sentier bordé de chênes verts. Et pour les amateurs de randonnée, le GR7 traverse la région – une invitation à partir à pied vers le Larzac.

## Voir, goûter et respirer

Lodève est aussi une étape gastronomique discrète. L'hiver, les tables locales célèbrent les produits du coin : agneau du Larzac, pélardon crémeux, vins du Languedoc et douceurs à base de miel ou de châtaigne. Si vous passez un samedi matin, ne manquez pas le marché : c'est un concentré d'accent, de sourires et de produits authentiques. Redécouvrir Lodève, c'est s'offrir une parenthèse ►

Lodève  
ne se visite  
pas, elle  
se respire  
  
You don't  
visit Lodève,  
you breathe it

simple et vraie. Ici, pas de foule ni de frénésie : juste des paysages saisissants, un patrimoine vivant et des rencontres sincères. Son rythme paisible, ses habitants accueillants et ses paysages changeants en font une destination idéale pour une échappée hivernale authentique. Entre culture, silence et nature, elle rappelle que le vrai luxe, ici, c'est de prendre le temps.

... Nestled at the foot of the Larzac Causse (limestone plateau), Lodève is the kind of place you will feel instantly drawn to. The quiet beauty of this former centre of textile production conceals an exceptional heritage and special atmosphere typical of human-scale cities where time seems to come to a standstill. Here wintertime does not send the city to sleep, it uncovers it.

### A slow-paced city of art and history

Start your tour in the old town, around Saint-Fulcran Cathedral, gem of Gothic architecture keeping watch over roof tiles. A stone's throw away, Lodève Museum is worth a visit for its quality temporary exhibitions combining art, archaeology and geology and unveiling the deep connection between nature and creation through fossils and paintings. Make time for coffee in the town's main square, where locals like to sit in the winter sun for a chat under the plane trees even in cold weather. Winter is also a great time to wander through the quiet streets past townhouses and maybe walk

© S. Pirkin/CRTLOccitanie



Lac du Salagou

La lumière du Salagou en février vaut tous les couchers de soleil d'été.

The soft winter light at Salagou is a sight that rivals any summer sunset.



### L'ESPRIT DU TEMPLE DE LERAB LING

À une vingtaine de minutes de Lodève, le temple bouddhiste de Lerab Ling semble flotter hors du temps. Inspiré des grands monastères tibétains, il impressionne par son architecture autant que par sa sérénité. Les visites guidées, ouvertes toute l'année, permettent de découvrir ce lieu spirituel unique au cœur d'une nature préservée. L'hiver y offre une atmosphère de retraite idéale.

*The spirit of the temple*, About 20 minutes away from Lodève, Lerab Ling Buddhist temple seems to be floating, untouched by time. An oasis of peace and serenity, its impressive architecture is inspired by traditional Tibetan monasteries. Guided tours to discover this sanctuary in the heart of a preserved environment are available all year round, and the winter months are perfect for experiencing a quiet retreat.

© C.C. Yacov Rosenblum



© C.C. Krzysztof Golik



La Halle Dardé

© Vincent Fillon



Musée de Lodève

as far as Montfort Bridge, which spans the river Lergue. For people seeking local authenticity, a few weaving and pottery workshops perpetuate a long-standing tradition of understated yet spirited craftsmanship.

### Red earth shores and azure waters

It is impossible to talk about Lodève without mentioning Salagou Lake. The contrast between the rich blue of the lake and the red volcanic rock that surrounds it creates a lunar-like landscape, especially in the winter. When tourists are scarce, enjoy the silence and changing colours. Walk or cycle along marked trails through hills covered in ochre. If you feel like it you can even try stand-up paddle or sailing when the sun is out. In the winter it is a great place to recharge your batteries, watch migratory birds or just have a picnic facing Mont Liausson. As locals say, the soft winter light at Salagou is a sight that rivals any summer sunset. True enough – but we'll just add one thing *"provided that you bring a windbreaker and a thermos of hot coffee"*. Salagou Lake is half-an-hour away from Lodève. The following day, drive up to the hamlets dispersed on the plateau – Soubès, Saint-Privat, Les Plans, etc. With every turn you will discover a chapel, a view of the Upper Languedoc Mountains or a path lined with evergreen oaks. And if you like hiking, the famous GR7 trail covers the region – an invitation to explore the Larzac plateau on foot.

### See, taste and breathe

Lodève is also a good place for an unpretentious gourmet break. In the winter local restaurants will serve regional specialties such as lamb from the Larzac plateau, creamy Pelardon cheese, Languedoc wine and a little something sweet with honey

## 3 idées autour de Lodève 3 things to do around Lodève

**Musée de Lodève** : expositions immersives et ateliers jeune public pendant les vacances.

**Lodève Museum**: immersive exhibitions and children's workshops during the holidays.

[museedelodeve.fr](http://museedelodeve.fr)

**Balade au Salagou** : boucle du lac ou sentier du Mourèze pour les panoramas d'hiver.

**Walking around the Salagou**: tour of the lake or *Cirque de Mourèze* hiking trail for some stunning winter views.

[herault-tourisme.com](http://herault-tourisme.com)

**La Halle Dardé** : l'endroit est parfait pour faire une pause café et écouter parler l'accent du pays.

**Dardé covered market**: the perfect place for a coffee break and to pick up some local colour.

[lodeve.fr](http://lodeve.fr)

or chestnut. If you're there on a Saturday morning make sure to check out the market, packed with smiles, singsong accent and authentic products. Discovering or rediscovering Lodève is treating yourself to an authentic, unassuming break away from the crowd, surrounded by stunning landscapes, a living heritage and true encounters. Its slow pace, friendly people and changing landscapes make it an ideal destination for a peaceful winter break surrounded by culture and nature, where the real luxury is to take your time. ■







JOEYSTARR

# Cultiver le bon sens

Alors que France Télévisions lancera au printemps prochain *Les As du Jardin*, un talent show inédit sur le jardinage, c'est un parrain surprenant qui enfilera bottes et gants en caoutchouc pour motiver les candidats : JoeyStarr. Vous le connaissiez chanteur, acteur, réalisateur et producteur. Découvrez-le... cultivateur de talents.

*Growing common sense. Les As du Jardin, a new TV show featuring gardening talents, is to be released next spring on France Télévisions. And its sponsor will be no other than French singer, actor, director and producer JoeyStarr, who will put on gardening boots and gloves for the occasion.*

**JoeyStarr, par quel hasard vous retrouve-t-on en tant que parrain d'une émission dédiée au jardinage ?**

On va dire que je me suis fait « cueillir par l'idée ». Effectivement, je suis un citadin, bien plus à l'aise sur la scène et sur les plateaux de tournage que dans une pépinière ou dans un potager. Mais si je suis éloigné de ce monde-là, je reste un mec curieux. J'habite sur cette planète, j'ai des enfants... Alors l'idée de toucher la terre avec les candidats, de voir comment le végétal peut prendre vie, se transformer par l'action de l'homme, ça m'a intéressé. Et puis, j'y ai vu un lien logique et naturel avec l'association Racines et Saveurs, que je viens de créer.

**Quel est le but de cette association ?**

Le but est très simple : se reconnecter avec le vivant. Avec l'association, on sensibilise à la qualité de ce qu'on

mange et à la façon dont on le produit. On veut aussi donner des clés d'action, que tout ça soit à la portée du plus grand nombre. Nous allons ainsi proposer des master class de cuisine sur le lien parent-enfant autour de la nourriture, des ateliers d'écogestes pour apprendre à réduire son impact sur l'environnement, des séances de jardinage en ville... Bien manger, c'est aussi connaître les saisons, la manière dont on produit un fruit ou un légume, cela suppose donc de s'intéresser au jardinage, à l'agriculture. Bien manger n'est pas un luxe, c'est un droit. Je trouvais intéressant que l'émission s'inscrive dans ce mouvement-là.

**On imagine que vous ne restez pas spectateur de l'émission.**

Le tournage vient de s'achever et, effectivement, je ne me suis pas privé de mettre les mains dans la terre. Je le crois sincèrement : cultiver, c'est se ►



© William Moureaux/FTV

## LE VRAI JARDINIER DE L'ÉMISSION, C'EST LUI !

**Rudi, dit « Marcel » (ou Marcelarium, sur les réseaux sociaux)**

Horticulteur de formation, Youtubeur/animateur de profession, ce passionné de jardinage rassemble plus d'un million d'abonnés sur ses réseaux sociaux. Originaire des Pyrénées-Orientales, formé à l'École du Breuil, ce professionnel passionné aura pour lourde mission de juger les candidats sur leur approche du végétal, « *cette matière vivante qu'il faut apprendre à écouter* ». Il est clair à ce sujet : « *Moi, je jugerai la technique, mais aussi la posture de chaque candidat. L'état d'esprit, le respect de la nature, ça comptera pour une bonne partie de la note.* » Aux côtés d'Ariane Brodier, qu'il qualifie avec humour de « *catastrophe au jardin* », il entend changer les regards sur le jardinage et, pourquoi pas, éveiller des vocations. « *Jardiner, c'est aussi stylé que faire de la Formule 1 ou du rock !* », promet-il.

## FIND OUT ABOUT THE REAL GARDENER ON THE SHOW

**Rudi, aka Marcel (or Marcelarium on social media)**

Trained as a horticulturist in the École Du Breuil, this YouTuber and TV presenter with a passion for gardening has over 1 million followers on social media. A native of the French Pyrenees, his mission on the show will be to assess the various contestants on their approach to plants, "*this living matter that you need to learn how to listen to*". He makes it very clear: "*I will be judging not only the technique, but also the stance of each contestant. Their state of mind, their respect for nature will be taken into account when evaluating them.*" Together with Ariane Brodier, whom he describes humorously as "*a real disaster in the garden*", he intends to change people's opinion on gardening and maybe even inspire vocations. "*I can guarantee you that gardening is as cool as Formula 1 or rock music!*"

cultiver soi-même. On apprend en faisant, et je suis là pour apprendre autant que pour observer. Chacun des candidats a sa personnalité, sa propre façon de travailler, et c'est passionnant de voir toutes ces techniques différentes.

### Un bon plan jardinage « façon JoeyStarr » à nous partager ?

Le bon plan, c'est juste d'oser. Le talent show, c'est pour le côté TV, pour inspirer les gens. Mais dans votre jardin, il n'y a personne pour vous juger. Alors, allez-y, lancez-vous. Tout le monde peut essayer, toucher la terre, goûter le fruit de son travail. Et si, en plus, ça fait du bien au corps et à l'esprit... Pourquoi s'en priver ? Pour moi, chaque geste dans le jardin, chaque saison respectée, c'est une leçon de vie.

### JoeyStarr, how did you end up sponsoring a gardening show?

Let's just say that it "grew on me". True, I am a townie, much more comfortable on stage and film sets than in a nursery or a vegetable garden. But although it is an environment I am not used to, I'm naturally curious, I live on this planet, I have children, so the idea of getting my hands in the soil with the contestants, of seeing how human hands can help plants come to life and change, interested me. Also I saw how this logically and naturally relates to Racines et Saveurs, the association I just created.

### What is the purpose of this association?

A very simple one – reconnecting with the living world. The association raises awareness on the quality of what we eat and how we produce it. We also aim at giving all the keys so that it benefits as many people as possible. We will give a master class focusing on how cooking together can strengthen parent-child relationships, run workshops on eco-friendly practices to learn how to reduce our environmental impact, gardening





© William Moureaux/FTV

« Jardiner, c'est aussi stylé que faire de la Formule 1 ou du rock ! »

"Gardening is as cool as Formula 1 or rock music!"

sessions in town, etc. Eating properly also involves knowing the seasons, how fruits and vegetables are produced, which means taking an interest in gardening and farming. Eating properly isn't a luxury, it is a right. The fact that the show focuses on that was interesting for me.

**I guess you are not going to stand still during the show.**

We just finished shooting the show and yes, I did get my hands dirty. For me, clearly, growing a garden leads to personal growth. You learn as you go, and I'm there as much to learn as to observe. Every contestant has

their own personality, their own way of tending gardens, and watching all these various techniques is fascinating.

**Any gardening tips to share?**

Just go for it. The talent show is for the entertainment, to inspire people. But when you're in your garden, nobody's there to judge you. So just do it! Everybody can try, touch the soil, taste the fruit of their labour. And if on top of that it is good for your body and mind, well all the better! For me, working in the garden, respecting the seasons, are valuable life lessons. ■

**Les As du Jardin**, produit par France 3 Occitanie, sera disponible dès le printemps 2026 en *digital first* sur la plateforme france.tv avant d'être ensuite diffusé à la télévision. Cinq épisodes en tout pour découvrir le talent, la technique... et la passion de ceux qui font pousser la vie sous nos yeux, avec le regard attentif et engagé de JoeyStarr. Animation : Ariane Brodier et Rudi, dit « Marcel ».

**Les As du Jardin**, produced by France 3 Occitanie TV channel, will be available from Spring 2026 on france.tv digital-first platform before being broadcast on TV as 5 episodes in total to discover the skills, technique and passion of those who grow life under the watchful, expectant eye of JoeyStarr. Co-hosts: Ariane Brodier and Rudi, aka Marcel.



# Shopping



© Lo Lum

## Lumière sur... Lo Lum en Camargue

Chez Lo Lum, on transforme les bouées de pare-battage usagées en lampes d'exception, offrant ainsi une lumière éthique qui illumine nos espaces intérieurs et extérieurs.

La géniale créatrice, Perrine Dumas, milite en effet pour un artisanat responsable et engagé. Elle a d'ailleurs elle-même créé une filière de recyclage en installant, de manière inédite, des bacs de collecte au sein de six ports de notre région (Saintes-Maries-de-la-Mer, Port Camargue, La Grande Motte, Palavas les Flots, Cap d'Agde et Port Leucate), collectant et « upcyclant » près de 500 kg de plastique à ce jour. Créatrice de luminaires, c'est au cœur de la Camargue sauvage aux reflets flamboyants qu'elle trouve l'inspiration pour créer des objets uniques par leur design, mais aussi parce qu'ils portent les marques de leur passé. Une histoire gravée par la mer et le vent... À écrire en écho avec la vôtre ? Perrine travaille aussi en effet sur mesure pour que chacun puisse créer sa propre signature lumineuse (taille, motif, couleur...).

>>> Jusqu'au 22 février prochain, dans le cadre des Ateliers Palavasiens, retrouvez-la au cœur de sa boutique éphémère.

**In the spotlight: Lo Lum en Camargue.** At Lo Lum's, fender buoys are turned into beautiful ethical lamps for indoor and outdoor use. Brilliant designer Perrine Dumas stands up for eco-friendly, sustainable crafts. She even designed a recycling system by setting up collection containers in 6 local ports (Saintes-Maries-de-la-Mer, Port Camargue, La Grande Motte, Palavas les Flots, Cap d'Agde and Port Leucate), which allowed to collect and upcycle close to 500 kilos of plastic to date. This lighting designer finds her inspiration in the heart of the Camargue, unspoiled region exuding pure beauty with its blazing hues, to create objects that are unique not only for their design but also because they bear the traces of their past. A story carved by the sea and wind, which you can relate to your own since Perrine also customises her lamps so that everyone can add their own touch of light (size, pattern, colour, etc.).

>>> **Pop-up store open until February 22<sup>nd</sup> 2026** as part of 'Ateliers Palavasiens' creative event.

**Tarifs : de 165 € à 219 € selon la taille du modèle.**  
**Sur mesure : selon la demande / From €165 to €219**  
**depending on the size. Custom-made: upon request.**  
[lolumencamargue.fr](http://lolumencamargue.fr)



## Ici, c'est Montpellier !

On l'aime un peu, beaucoup, passionnément, à la folie.  
Montpellier s'affiche dans nos intérieurs.



● **Plateau rectangulaire** by Sophie Janière. Couleur bronze, 15x32cm. En thermo-liège. Aperçu au Metropolitan Concept Store, au 30 rue Foch. 49 €. À assortir au set de **six verres à café** « Beldi Plages Montpellier » ! Sur chaque verre, une plage de notre belle région. Le plus : sérigraphié en France et lavable au lave-vaisselle. 38 €. [metropolitanconceptstore.com](http://metropolitanconceptstore.com)

● **Coussin décoratif de salon « carte de Montpellier ».** Rendez votre canapé ou votre lit encore plus confortable avec ce luxueux coussin décoratif aux belles couleurs dorées/noires qui donnent à la scène d'ensemble un aspect élégant. Formats carrés disponibles : 40 cm, 45 cm, 50 cm et 60 cm. De 39 € à 59€. [bol.com](http://bol.com)

... **Here, you're in Montpellier!**  
**Montpellier takes over our homes and we love it!**

● **Tray by Sophie Janière.** Bronze colour, 15x32cm. Made of insulated cork. Available in Metropolitan Concept Store, 30 rue Foch. €49. To match with **Beldi Plages Montpellier set of 6 coffee glasses**. Each glass features the picture of a beach located in our lovely region. What we like: screen-printed in France and dishwasher-safe. €38. [metropolitanconceptstore.com](http://metropolitanconceptstore.com)



● **Throw pillow featuring a map of Montpellier.** Make your couch or bed even more comfy with this luxurious square throw pillow in beautiful golden and black shades. 40x40cm (15x15"), 45x45cm (19.5x19.5"), 50x50cm (20x20") and 60x60cm (23.5x23.5"). From €39 to €59.

[bol.com](http://bol.com)



© Nadia Mauleon

## Le Mouton Givré : la main dans les sacs

Fondée en 2019 par Cinthia Born, couturière de formation, et Élodie Madebos, costumière, Le Mouton Givré conçoit et fabrique des sacs isothermes durables à partir de matériaux 100 % naturels : laine de brebis caussenarde, chanvre et lin. Entièrement imaginés et assemblés en atelier dans le Lot, ces sacs offrent des performances thermiques comparables à celles de modèles classiques, mais sans aucun plastique ! Maintien au froid jusqu'à six heures et conservation au chaud jusqu'à quatre heures.

### ... Le Mouton Givré: just bag it!

Created in 2019 by Cinthia Born, a professional dressmaker, and Élodie Madebos, a costume designer, *Le Mouton Givré* designs and manufactures sustainable cooler bags made from 100% natural materials – sheep wool from the Causses plateau in Southern France, hemp and flax. Entirely designed and produced in a workshop in the Lot Department, these bags have the same thermal properties as regular ones, but no plastic! They will keep your food or drinks cold for up to 6 hours and warm for up to 4 hours.

[lemoutongivre.com](http://lemoutongivre.com)



© Nadia Mauleon

## LIRE

Découvrez notre sélection d'ouvrages (éd. Glénat) « à la rencontre » du monde, de ses légendes, de ses curiosités et de ses trésors.

## Zoom sur...

## La collection Rando éditions

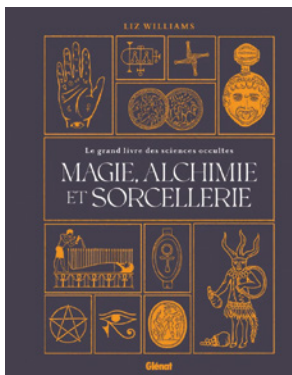


La collection Rando des éditions Glénat propose une gamme complète de guides pratiques pour les amateurs de randonnée et de plein air. Sentiers balisés, GR mythiques, balades familiales ou treks plus exigeants : chaque guide offre des itinéraires détaillés, des cartes précises et des conseils pratiques pour découvrir les plus beaux massifs et régions de France.

... **Hiking-related books.** The "Rando" ("hiking") collection by Glénat publishing house includes a full range of practical guides for hiking and outdoors enthusiasts. Marked trails, legendary long-distance trails, family walks or more demanding treks – each guide lists detailed routes, accurate maps and useful tips to discover the most beautiful mountains and regions in France.

Prix : 25 €

## Magie, alchimie et sorcellerie : le Grand Livre des sciences occultes



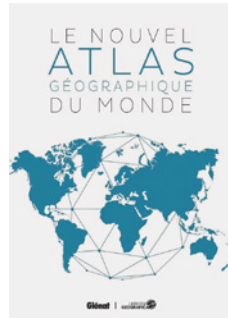
Plongez dans l'univers fascinant des sciences occultes avec cet ouvrage richement illustré qui dévoile les rituels ancestraux, les symboles ésotériques et les pratiques secrètes qui ont traversé les siècles. Ensorcelant !

... **Occult sciences – magic, alchemy and wizardry.** Immerse

yourself in the fascinating world of black magic with this illustrated anthology which unveils ancient rituals, esoteric symbols and secret practices through the centuries. Bewitching!

Prix : 39,95 €

## Le Nouvel Atlas géographique du monde



Partez à la découverte de notre planète avec ce magnifique atlas qui cartographie le monde contemporain dans toute sa diversité. Cartes détaillées, données actualisées et illustrations captivantes vous permettront d'explorer chaque continent, d'appréhender les enjeux géopolitiques actuels et

de mieux comprendre les transformations de notre environnement.

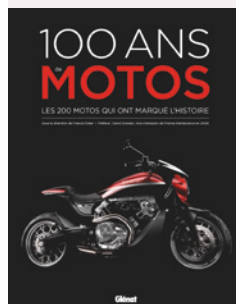
... **The New World Atlas.** Explore our planet with this beautiful atlas, a comprehensive map of the contemporary world in all its diversity. With its detailed maps, updated data and compelling pictures you will be able to explore each continent, grasp the current geopolitical issues and better understand changes in the environment.

Prix : 36 €

## BMW, un siècle d'excellence



Retracez l'épopée légendaire de BMW, manufacture automobile emblématique qui incarne depuis cent ans l'excellence allemande et (re)découvrez l'évolution d'une marque mythique à travers des photographies spectaculaires et des anecdotes inédites. Vous préférez les deux-roues ? Craquez pour *100 ans de motos : les 200 motos qui ont marqué l'histoire*.



... **The BMW Century.** German engineering at its finest. Take a journey through 100 years of BMW's illustrious history, with spectacular pictures and unheard of anecdotes. If you are more into two-wheel vehicles, opt for *100 years of motorcycles – the Top 200 best motorcycles of all times*.

Prix : 39,95 €





# Biz'ness

Les rencontres sont des occasions précieuses d'échanges et d'innovation. Elles favorisent la création de synergies, renforcent les réseaux et ouvrent la porte à de nouvelles opportunités.

// Encounters are valuable opportunities for interaction and innovation. They help create synergies, strengthen networks and open up new opportunities.

LORÈNE DELCOR

# Marquer les esprits

À la tête de l'agence événementielle Listen'Up – qu'elle co-dirige avec son mari Michaël depuis 2010 – Lorène Delcor est également fondatrice du festival *Swinging Montpellier*. Cette architecte de l'éphémère, magicienne de la logistique, cheffe d'orchestre de certains des plus beaux rendez-vous de notre métropole, est avant tout uneoureuse de la vie, capable, à chaque occasion, de faire l'événement. Rencontre.

*In full swing. At the head of Listen'Up events agency together with her husband Michaël since 2010, Lorène Delcor is also behind *Swinging Montpellier* dance festival. Creator of one-off celebrations, logistics magician, figurehead of some of the greatest social events in Montpellier and around, she has a strong appetite for life and never fails to cause a stir.*

## **Lorène, comment évoluer dans les secteurs événementiel et culturel à une époque comme la nôtre ?**

Je pense que pour s'en sortir, et au-delà de toute qualité personnelle et professionnelle et même de toute solution organisationnelle, la réponse réside dans la compréhension fine des enjeux. L'instabilité politique et économique récente nous fragilise, c'est indéniable, mais paradoxalement, cela nous pousse dans nos retranchements et nous rend meilleurs. Dans le fond, louer un lieu, envoyer des invitations et aligner des prestataires, c'est donné à tout le monde. Mais le faire efficacement, à moindre coût et sans jamais perdre de vue les objectifs, c'est là qu'apparaît l'expertise. Un événement d'entreprise, c'est bien plus qu'un moment de convivialité, c'est un moment stratégique avec de véritables enjeux de communication. En avoir conscience, c'est se mettre dans la bonne posture, délivrer le meilleur conseil. La différence se fait là.

## **Quelle est la taille critique pour confier son projet à une agence événementielle ?**

C'est plutôt une question d'enjeux. Chez Listen'Up, on organise autant des séminaires de direction de vingt personnes pour des entreprises qui « choisissent

Montpellier pour 48 heures » (avec des réponses à apporter en matière d'hébergement, de transport, de découverte du patrimoine...) que des événements de CSE rassemblant 1 500 personnes, comme par exemple la journée du personnel des agents d'une banque. Il faut alors s'adapter aux publics, à la diversité, gérer des mécaniques d'échelle et une logistique complexe. Dans un cas comme dans l'autre, l'enjeu est le même : réunir les conditions favorables à la transmission de message, à l'affirmation de la marque employeur.

## **Un conseil pour les entreprises?**

L'événementiel, c'est un métier de vérité – le résultat est toujours le reflet des échanges engagés et des moyens donnés. Parlez peu mais bien. Exprimez vos difficultés et attentes, cheminez ensemble vers la solution. Et gardez le sourire.

## **Vous avez créé « *Swinging Montpellier* », l'un des festivals les plus internationaux de Montpellier.**

*Swinging Montpellier* est né d'une envie folle : faire savoir que Montpellier est une ville de danse swing ; reconnecter ce jazz ancien porteur de valeurs – le jazz de l'émancipation, des libertés – avec un public contemporain, le plus large possible. C'est devenu ►





**Dans sa valise.** Un bon livre, une paire de running, une enceinte Bluetooth.

**Pour s'occuper à bord.** Mes trois enfants ! Ou un projet événementiel à travailler selon le contexte du voyage...

**Son prochain voyage.** En famille, la liste des destinations est longue. Cette année, cela se décidera entre Montréal, Israël et Prague. Pour le travail, Nantes au mois de février.

**What she packs in her suitcase.** A good book, a pair of running shoes and a Bluetooth speaker.

**To keep herself busy during a flight.** My 3 children! Or a future event to be organised, depending on the type of trip.

**Her next trip.** With my family, the list of destinations is long. This year, it will be either Montreal, Israel or Prague. And for work, Nantes in February.







© Philippe Nguyen



© Ektaud



« L'événementiel, c'est  
un métier de vérité »

*"Events Management is  
about being truthful"*

un pari fou : rassembler 15 000 personnes sur quatre jours, animer un réseau de 80 bénévoles, répondre aux attentes de plus de 30 nationalités (18 % de festivaliers étrangers) et de 500 personnes danseurs du monde entier venus suivre nos master classes. C'est aussi 300 000€ de retombées économiques pour Montpellier et l'affirmation que l'événementiel, la culture, auront toujours de beaux jours devant eux, pourvu que tout cela soit capable de faire sens.

... **Lorène, how do you operate in the events and cultural sector at a time such as this?**

I think that in order to get by, beyond personal and professional skills and even beyond any organisational solutions, you need to have an in-depth understanding of what is at stake. Indisputably, we have been undermined by recent political and economic instability, but paradoxically, by pushing us to our limits, it makes us better. Basically, anybody can rent a place, send out invitations and book service providers. But doing it efficiently, at a lower cost and without ever losing sight of the overall objectives, that is where the expertise lies. A corporate event is way more than just a friendly meeting, it is a strategic time with real advertising needs. And being aware of that is taking the right position to deliver the best advice. That's what makes the difference.

**What is the right size for hiring an events agency?**

It is rather about what is at stake. In our agency we can organise any type of event, from management seminars for some 20 people for firms that will stay in Montpellier for 48 hours (in which case we also deal with accommodation, transport and sightseeing activities), to works councils looking to bring together 1,500 people, e.g. a bank organising a staff appreciation day. You need to adapt to your target and cover their requirements, deal with various scales and complex logistics. Either way, it doesn't change what is at stake – creating favourable conditions to convey a message, to promote employer branding.

**A piece of advice for companies?**

Events Management is about being truthful – the result should always reflect the initial discussions and resources. Cut to the chase. Talk about your difficulties and expectations. Work together to reach a solution. And keep smiling.

**You created *Swinging Montpellier*, a major local festival.**

*Swinging Montpellier* was born out of a crazy dream: let everybody know that Montpellier is a popular place for swing dance, and reconnect old jazz and its core values – emancipation and freedom – with a contemporary, broad audience. It became a crazy gamble: bringing together 15,000 people over 4 days, coordinating a network of 80 volunteers, meeting the expectations of over 30 nationalities (18% of attendants are foreigners) and 500 dancers worldwide who come to our master classes. It also generates €300,000 of economic benefits for Montpellier and shows that events and culture still have a bright future insofar as they are meaningful. ■



## SAVE THE DATE SIPRHO 2026

Plus de 20 000 professionnels du secteur CHR (Cafés, Hôtels, Restaurants) sont attendus à la 16<sup>e</sup> édition du Salon International des plages, de la restauration et de l'hôtellerie (SIPRHO), qui se tiendra du 9 au 11 février 2026 au Parc Expo de Montpellier. Avec près de 400 entreprises exposantes, cet événement s'impose comme le deuxième plus grand salon professionnel CHR en France, juste derrière le Sirha Lyon.

... **SIPRHO 2026.** Over 20,000 hotel and catering professionals are expected to attend the 16<sup>th</sup> edition of SIPRHO, international trade show featuring private beaches, restaurants and hotels, which will take place from February 9<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> in Montpellier Exhibition Centre. With close to 400 exhibitors, this event is the second largest of its kind in France after Sirha trade show in Lyon.

[siprho.com](http://siprho.com)

## Marine Olacia, entrepreneuse sur le fil

Marine Olacia fait bouger les lignes de la mode. Styliste pour des marques de luxe, elle a fondé en 2023 SAO Textile, une startup à mission basée à Bessan (Hérault). Son idée ? Transformer les filets de pêche usagés en fil 100 % recyclé et made in France : une initiative à la croisée de l'innovation, de l'économie circulaire et de l'engagement écologique. L'entrepreneuse doit lancer la phase d'industrialisation en 2026. Sa devise : « *Moins de filets, plus de fil* ».

... **Marine Olacia - A net result.** Marine Olacia is casting a wide net in the fashion world. Luxury brand designer, she created in 2023 SAO Textile, a social start-up based in Bessan, in the Hérault Department. Her idea was to turn used fishing nets into 100% French recycled thread, an initiative combining innovation, circular economy and environmental commitment. Her plan is to start the industrialisation phase in 2026. Her motto: "*Fishing nets for a net result.*"

[saotextile.fr](http://saotextile.fr)



## Ôme : inspiration Pierre Soulages



Le fabricant montpelliérain de chocolat, Ôme, s'est inspiré des Outrenoirs de Pierre Soulages pour créer une tablette de chocolat noir 100 %. « *Élaborer ce chocolat s'est révélé à la fois complexe et fragile. L'univers de Pierre Soulages m'a inspiré tout au long du processus, et cette collaboration avec le musée Fabre m'a permis de travailler le noir du chocolat comme une véritable matière artistique* », explique Florent Behaegel, cofondateur d'Ôme avec Sophie Paluel-Marmont. C'est la première création 100 % cacao de la marque, élaborée à partir d'un cacao du Costa Rica, classé parmi les 50 meilleurs au monde. Un chocolat au goût puissant et subtil, à l'image de l'œuvre qui l'a inspiré.

... **ÔME: Beyond black.** Ôme, chocolate manufacturer based in Montpellier, drew on the *Outrenoir* colour created by French painter Pierre Soulages for a 100% dark chocolate bar. "*Making this chocolate proved both complex and fragile. The world of Pierre Soulages inspired me throughout the process, and collaborating with Fabre Museum allowed me to shape the dark chocolate as if it were real art*", Florent Behaegel, co-founder of Ôme together with Sophie Paluel-Marmont, explained. This is the first creation of the brand with 100% cocoa content, made using cocoa from Costa Rica ranked in the World's Top 50, providing for a powerful, subtle taste reflecting the work that inspired it. [omechocolat.com](http://omechocolat.com)





4,6 / 5 sur l'App Store\*

**ON N'A PAS  
QU'UNE APPLI BIEN NOTÉE.**

**ON A L'APPLI DU QUOTIDIEN  
DE 11 MILLIONS D'UTILISATEURS\*\*.**

**140 ANS D'AVANCE.**



**SCANNEZ-MOI  
POUR EN SAVOIR PLUS\*\*\***



**LANGUEDOC**

\* Donnée Google Play et App Store au 22 août 2025.

Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.



\*\* Application mobile Ma Banque déjà utilisée par plus de 11 millions d'utilisateurs (Nombre de clients Ma Banque : 11 023 008 en juillet 25 – Source CAPS). Téléchargement et accès gratuits à l'application Ma Banque, hors coûts de communication selon opérateurs. L'utilisation de l'application nécessite la détention d'un terminal de communication compatible avec accès à Internet et l'abonnement au service Crédit Agricole En Ligne (service facturé selon le barème tarifaire en vigueur dans votre Caisse régionale).

\*\*\* Coût de la connexion selon opérateur.

Caisse régionale de Crédit Agricole Mutuel du Languedoc, société coopérative à capital et personnel variables agréée en tant qu'établissement de crédit. Siège social : avenue de Montpelliéret, Maurin 34977 Lattes cedex. 492 826 417 RCS Montpellier. Société de courtage d'assurance immatriculée à l'ORIAS sous le n° 07 025 828. N°IDU (Identifiant Unique pour la filière « Papiers Graphiques ») : FR234301\_01WSIW. Réf : 202510-43. Crédit Photo : Adobe stock.

## CONTOURNEMENT OUEST DE MONTPELLIER

# Le Préfet de l'Hérault a délivré l'autorisation environnementale

Le 30 octobre 2025, François-Xavier Lauch, Préfet de l'Hérault, a signé l'autorisation environnementale permettant la réalisation du Contournement Ouest de Montpellier.

Il s'agit du dernier acte administratif avant le lancement du chantier.

**Montpellier Western bypass (COM) – Environmental permit delivered by the Prefect of the Hérault Department.** On October 30<sup>th</sup> 2025 François-Xavier Lauch, Prefect of the Hérault Department, signed the environmental permit for Montpellier Western bypass – the last administrative document required before launching the construction.

Cette décision fait suite à l'enquête publique environnementale qui s'est tenue du 28 juillet au 29 août 2025 et qui a recueilli plus de 5 000 contributions, dont 65 % de remarques favorables au projet. Cette dernière avait pour but de permettre à la population de prendre connaissance des caractéristiques du projet ainsi que ses impacts sur l'environnement et les mesures associées.

## Participation record

La commission d'enquête a fait part d'une participation record, puisque pour comparaison, l'enquête concernant la Déclaration d'Utilité Publique du COM en 2020 avait recueilli 8 fois moins de contributions et celle concernant le Ligne Nouvelle Montpellier-Perpignan

5 fois moins. « La mobilisation a été exceptionnelle. Elle montre que les habitants se sentent pleinement concernés par l'avenir de leur territoire », souligne Georges Rivieccio, président de la commission d'enquête.

## Un avis favorable, sans aucune réserve

Le 3 octobre, la commission d'enquête avait rendu ses conclusions à Monsieur le Préfet de l'Hérault mentionnant un avis favorable, sans aucune réserve. « Le maître d'ouvrage a fait preuve d'une réelle prise en compte des enjeux environnementaux. Le projet, dans sa version actuelle, satisfait aux exigences réglementaires et démontre une volonté d'exemplarité. » note la commission d'enquête. L'autorisation environnementale signée, ce dernier feu vert administratif permet désor-

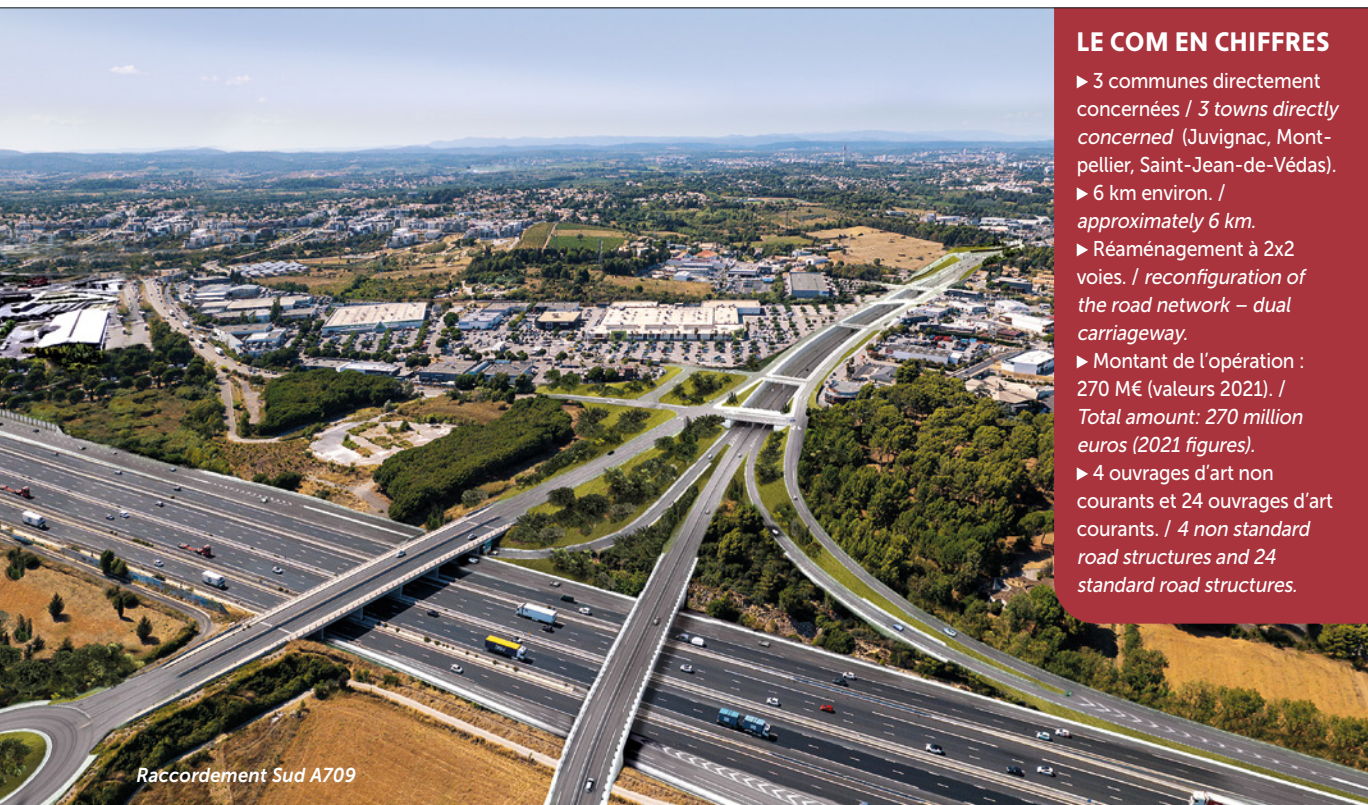
Image à caractère non définitif réalisée dans le cadre des études en cours sur la base de l'avant-projet sommaire et susceptible de modifications.

© Filparts



Raccordement Nord A750 – RN 109





Raccordement Sud A709

Image à caractère non définitif réalisée dans le cadre des études en cours sur la base de l'avant-projet sommaire et susceptible de modifications.

© Fliparts

## LE COM EN CHIFFRES

- 3 communes directement concernées / 3 towns directly concerned (Juvignac, Montpellier, Saint-Jean-de-Védas).
- 6 km environ. / approximately 6 km.
- Réaménagement à 2x2 voies. / reconfiguration of the road network – dual carriageway.
- Montant de l'opération : 270 M€ (valeurs 2021). / Total amount: 270 million euros (2021 figures).
- 4 ouvrages d'art non courants et 24 ouvrages d'art courants. / 4 non standard road structures and 24 standard road structures.

mais le lancement des travaux préparatoires au futur chantier. Les premières opérations sur le terrain sont en cours de démarrage. L'année 2026 sera consacrée aux déviations de réseaux et aux diagnostics archéologiques préventifs.

... This decision followed the environmental public consultation held from July 28<sup>th</sup> to August 29<sup>th</sup> 2025, which collected feedback from over 5,000 people, with 65% in favour of the project. Through that consultation people were able to find out about the project's specifics and impact on the environment and related measures.

### A record participation

The inquiry commission reported a record participation. In comparison, the consultation on the declaration of public interest for the COM in 2020 had collected 8 times less contributions, and that on the railway line to connect Montpellier to Perpignan, 5 times less. "The degree of participation was impressive, which shows that locals are fully involved in the future of their community", Georges Riveccio, Head of the inquiry commission, said.

### Unreserved favourable opinion

On October 3<sup>rd</sup> the inquiry commission delivered its conclusions to the Prefect of the Hérault Department

issuing its unreserved favourable opinion. "The project owner truly took the environmental issues in consideration. The project, in its current version, meets all regulatory requirements and demonstrates a willingness to do exemplary work", the inquiry commission reported. Now that the environmental permit has been signed, preparatory work can start. 2026 will be dedicated to diverting the various utilities and carrying out preliminary archaeological studies. ■

Les agents de liaison sont disponibles du lundi au vendredi de 8h à 18h ; ils sont joignables par téléphone et par mail pour la prise de rendez-vous et se déplacent à domicile. Les coordonnées des agents par secteur ainsi que toutes les informations sur le projet sont disponibles sur le site : **contournement-ouestmontpellier.fr**

Liaison officers can be contacted from Monday to Friday from 8AM to 6PM by phone or email for an appointment, and they can make home visits. Contact details for each area and any other information on the project can be found on the following website: **contournement-ouestmontpellier.fr**



# AIRPORT NEWS

## Salariés et étudiants donnent un coup de propre à l'aéroport



© Vivez Drone

*Près de 200 personnes, prenant sur leur temps de déjeuner, ont collecté plus de deux tonnes de déchets divers.  
Close to 200 people collected over 2 tons of waste during their lunch break.*

Début octobre, dans le cadre d'une « Journée Solidaire », une partie des 3 000 salariés et 1 500 étudiants de la plateforme aéroportuaire a débarrassé le site de plusieurs centaines de kilos de déchets.

**A clean sweep of the airport.** Early October, as part of a "Solidarity Day", some of the 3,000 staff members and 1,500 students collected hundreds of kilos of waste.

Dans le cadre de son plan « Ambition 2026 » (un autre projet stratégique sera élaboré dans les prochains mois), l'aéroport de Montpellier Méditerranée (AMM) travaille vigoureusement à la décarbonation de ses activités. D'importants investissements en matière de géothermie ou d'électrification des parkings avions, ont déjà mobilisé plusieurs millions d'euros. Une démarche bien ancrée car déjà ancienne : depuis 2015, une centrale photovoltaïque produit plus d'électricité que n'en consomment les infrastructures. Désormais ces efforts s'élargissent à l'ensemble de la plateforme, et à la cinquantaine d'entreprises et établissements où travaillent près de 3 000 personnes auxquelles s'ajoutent 1 500 étudiants. Ce mardi

14 octobre, comme en 2024, l'aéroport avait invité l'ensemble de ces acteurs à participer à une « Journée Solidaire ». Cette opération « plateforme propre » a réuni près de 200 personnes qui se sont répartis quelques dizaines d'hectares pour y ramasser plus de deux tonnes de déchets. Cette action concrète et vertueuse était dotée de beaux cadeaux offerts par l'aéroport et certaines entreprises de la plateforme : trottinettes électriques, repas dans les restaurants (Les Cabanes, Aéroport Hôtel et La Terrasse), baptêmes de l'air avec les aéroclubs (celui de Montpellier et celui de l'Hérault), nettoyage d'un véhicule automobile (avec la société Car Hotel, installée sur l'un des parkings)... Des stands animés par les collectivités ou établissements publics partenaires de



l'aéroport (CCI de l'Hérault, Agglomération du Pays de l'Or, Département de l'Hérault, Région Occitanie, État) mettaient en avant les dispositifs proposés aux usagers de la plateforme en matière de transport : plan de mobilité inter-entreprises, aide au co-voiturage, raccordement de l'aéroport à la voie verte de Manguio et renforcement de la desserte en transports collectifs.

### Des actes concrets

« Parler de gestion vertueuse d'une plateforme aéroportuaire ne sert à rien sans actes concrets, explique Emmanuel Brehmer, Président du Directoire de la société AMM. Nous diminuons sensiblement notre impact carbone direct, nous préservons la qualité de l'air et nos ressources naturelles, nous améliorons la qualité de vie des riverains... Tout cela pour réduire de 50 % nos émissions de gaz à effet de serre. Certes, l'aéroport est très engagé et performant, mais il est important que chacun, à titre individuel, puisse y mettre du sien ».

As part of its "Ambition 2026" scheme (another strategic plan will be implemented in the coming months), Montpellier Méditerranée Airport (AMM) has been working hard to reduce carbon dioxide emissions. Several million euros have already been invested in geothermal energy and electrification of its ground service equipment. This initiative is now firmly

### LES CHIFFRES

+de 2 tonnes

Neuf bacs dédiés aux emballages métalliques ont été remplis (soit 720 kg) ainsi que sept bacs pour les ordures ménagères (soit 924 kg), plus un bac plein d'objets en verre (non pesé).

Over 2 tons. 9 containers for metal packaging (720 kilos), 7 for household rubbish (924 kilos) and one full of glass were collected.

rooted. Since 2015, the airport infrastructures have produced less electricity than a photovoltaic power plant. These efforts have been expanded to include some 50 companies and institutions nearby with close to 3,000 employees and 1,500 students.

On Tuesday October 14, as it had the year before, the airport invited all of them to take part in a Solidarity Day. Close to 200 people covered tens of hectares and collected over 2 tons of waste, working towards a clean airport. This concrete achievement was

rewarded by great gifts from the airport and some of the companies – electric scooters, free meals (in Les Cabanes, Aéroport Hôtel and La Terrasse), maiden flights (with Montpellier and the Hérault Department flying clubs), a free car wash (with Car Hotel company, located on one of the airport car parks), etc. Several stands run by local communities or public institutions collaborating with the airport (the Chamber of Commerce and Industry of the Hérault Department, Pays de l'Or Conurbation, the Hérault Department, the Occitanie Region, the State) promoted the many schemes implemented in the airport in terms of transport – inter-company transport scheme, supporting car pooling, connecting the airport to Manguio cycling trail and upgrading of public transport.

### Concrete measures

"Talking about the ethical management of an airport is meaningless if not followed by concrete measures, Emmanuel Brehmer, Chairman of Montpellier Méditerranée Airport Management Board, explained. We are significantly reducing our direct carbon impact, preserving air quality and improving the quality of life of the locals, aiming for a 50 percent reduction of greenhouse gas emission. Undoubtedly, the airport is truly committed and efficient, but it is important that all of us, as individuals, also play a part in it." ■

## UN CHÈQUE DE 5 000 € POUR LES KÉPIS PESCALUNES

L'aéroport Montpellier Méditerranée avait promis d'abonder une somme proportionnelle au nombre de participants au profit d'une cause humanitaire : comme l'an dernier, il versera 5 000 € aux Képis Pascalunes. Cette association fondée et domiciliée à Lunel vient en aide aux enfants et orphelins de la Gendarmerie. La Gendarmerie joue en effet un rôle essentiel dans le bon fonctionnement d'un aéroport.

### A €5,000 CHEQUE FOR LES KÉPIS PESCALUNES

Montpellier Méditerranée Airport had promised to contribute to a charity proportionally to the number of participants. So once again this year, €5,000 will be donated to Les Képis Pascalunes, an association created and located in Lunel, which supports children and orphans from the Gendarmerie. The French Gendarmerie plays a crucial role in day-to-day smooth operation of airports.



# Le vol Montpellier-Agadir offre une destination ensoleillée pendant cet hiver



© AMM

Depuis le 21 octobre et durant toute la saison aéronautique hivernale, un vol hebdomadaire vers Agadir est assuré par la compagnie Transavia. Magnifique occasion de rejoindre à petit prix cette perle du Maroc.

**Agadir – the perfect sunny escape this winter.** Since October 21<sup>st</sup> and during all the winter season, Transavia flies from Montpellier to Agadir once a week. The perfect opportunity to discover the pearl of Morocco at affordable prices.

C'est le 21 octobre que la nouvelle ligne Montpellier-Agadir a été inaugurée. Surnommée « la capitale du Souss », Agadir est une ville du centre-ouest marocain, située sur la côte atlantique, à 500 km au sud de Casablanca, et à un peu plus de 200 km à l'ouest de Marrakech. Quelle que soit la saison, le soleil y déverse ses rayons et la ville profite d'un climat agréable que les alizés adoucissent encore. Surtout, son front de mer, long de 10 kilomètres, offre aux touristes de magnifiques perspectives sur le bleu de l'océan. Principale station balnéaire du pays, la ville aux 300 jours de soleil par an, fourmille d'activités. Au bord de l'eau, cafés et restaurants initient à leur belle gastronomie. Plus avant dans la ville, le souk El Had déploie les étals de plus de 6 000 boutiques. Cette desserte est opérée chaque dimanche durant toute la saison hivernale par la compagnie Transavia.

October 21<sup>st</sup> marks the launch of the new Montpellier-Agadir route. Also called "the Pearl of Souss", Agadir is a town in central western Morocco, on the Atlantic Coast, 500 km (310 miles) away from Casablanca and just under 250 km (155 miles) west of Marrakech. No matter the time of year, the sun casts its light, giving the city a pleasant climate, made even milder by trade winds. Along its 10-km-(6-mile-) long seafront tourists can enjoy beautiful views of the blue ocean waters. Morocco's premier seaside resort, Agadir enjoys more than 300 days of sunshine per year and is teeming with activities. Seaside cafés and restaurants invite you to their gastronomic delights, and in the heart of the town, Souk El Had traditional market features over 6,000 stalls. Flights every Sunday during the winter season with Transavia. ■

Renseignements et réservations / Information and booking: [www.montpellier.aeroport.frt](http://www.montpellier.aeroport.frt)





© christianmercier.com

## L'aéroport de Montpellier a célébré ses voyageurs

Ce 17 novembre, Montpellier Méditerranée a pris part à la 3<sup>e</sup> édition de la Journée Mondiale du Passager. Il s'est agi d'incarner les valeurs communes des aéroports : hospitalité, proximité, attention au passager et engagement pour une expérience fluide, humaine et sécurisée. Montpellier Méditerranée proposait notamment une exposition en partenariat avec Nine, magazine gratuit pour enfants, où l'aéroport est expliqué aux enfants par des enfants ; des démonstrations de danse flamenco avec la compagnie Ojalá ; des jeux animés par les divers personnels de l'aéroport (dont ses pompiers), notamment sous la forme d'une roue de la fortune. Des attentions spécialement pensées par les partenaires commerciaux : goodies, remises, dégustations, démonstrations...

### Montpellier Airport celebrates its travellers.

On November 17<sup>th</sup> Montpellier Méditerranée Airport took part in the 3<sup>rd</sup> edition of World Passenger Day, which embodies the shared values of airports worldwide – hospitality, proximity, passenger focus, and a commitment to delivering a seamless, human and secure travel experience. In this context Montpellier Méditerranée Airport, in association with Nine, free children's magazine, organised an exhibition in which airports are explained to children by children, flamenco performances with Ojalá dance company, games hosted by some of the airport staff members (including firemen) such as a Spin the wheel type game, with great ideas from business partners, featuring goodies, discounts, tasting and demos. ■



© Adobe Stock

## Montpellier-Djerba, première nouveauté connue pour cet été

Depuis septembre, Transavia France a ouvert les ventes de son programme été 2026. L'Aéroport de Montpellier Méditerranée bénéficie d'une nouveauté : la filiale low-cost du groupe Air France-KLM desservira dès le 20 avril 2026 Montpellier-Djerba, en Tunisie. La desserte sera effectuée à raison d'un vol par semaine (les lundis), à partir de 69 € l'aller simple.

... **Flights from Montpellier to Djerba announced for this summer.** Since September, tickets for summer 2026 flights have been available for purchase from Transavia France. New in Montpellier Méditerranée Airport: from April 20th, Air France-KLM Group's low-cost airline will connect Montpellier to Djerba, Tunisia, once a week (on Mondays). Tickets from €69 one way. ■

# Programme des vols / Hiver 2025-2026

DESTINATION	COMPAGNIE AIRLINE	VALIDITÉ/ VALIDITY	Nombre de vols/jour - Number of flights/day						
			Lun Mon	Mar Tue	Mer Wed	Jeu Thu	Ven Fri	Sam Sat	Dim Sun
<b>BREST</b>	Volotea	19/12/2025 au 06/01/2026		1	1		1		1
		13/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>CAEN</b>	Volotea	19/12/2025 au 05/01/2026	1		1		1		
		13/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>LILLE</b>	Volotea	19/12/2025 au 05/01/2026	1		1		1		
		13/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>NANTES</b>	Volotea	18/12/2025 au 06/01/2026	3	3	2	2	3	3	3
		07/01/2026 au 11/02/2026	2	1	1	1	2		1
		12/02/2026 au 28/03/2026	2	2	2	2	2	1	2
<b>PARIS ORLY 3</b>	Transavia	26/10/2025 au 28/03/2026	3	2	3	3	2	2	2
<b>PARIS ROISSY CDG</b>	Air France	26/10/2025 au 15/03/2026	4	4	4	4	4	4	4
		16/03/2026 au 28/03/2026	5	5	5	5	5	5	5
<b>RENNES</b>	Volotea	18/12/2025 au 04/01/2026				1			1
		13/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>STRASBOURG</b>	Volotea	01/12/2025 au 19/12/2025	1		1		1		
		22/12/2025 au 05/01/2026	1				1		
		13/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>AMSTERDAM</b>	KLM	26/10/2025 au 04/01/2026	1	1	1	1	1	1	1
		06/01/2026 au 19/02/2026		1		1		1	
		21/02/2026 au 27/03/2026	1	1	1	1	1	1	1
<b>BÂLE-MULHOUSE</b>	easyJet	26/10/2025 au 05/01/2026	1				1		
		02/02/2026 au 27/03/2026	1				1		
<b>LONDRES GATWICK</b>	easyJet	01/12/2025 au 11/01/2026	1	1	1	1	1	1	1
		14/01/2026 au 01/02/2026			1		1		1
		04/02/2026 au 28/03/2026	1	1	1	1	1	1	1
<b>LUXEMBOURG</b>	Luxair	20/12/2025 au 06/01/2026		1				1	
<b>ROME</b>	Transavia	14/12/2025 au 08/01/2026				1			1
		19/02/2026 au 26/03/2026				1			1
<b>SÉVILLE</b>	Transavia	26/10/2025 au 21/12/2025				1			1
		23/12/2025 au 04/01/2026		1		1			1
		08/01/2026 au 26/03/2026				1			1
<b>AGADIR</b>	Transavia	26/10/2025 au 29/03/2026							1
<b>ALGER</b>	Air Algerie	31/10/2025 au 27/03/2026		1			1		1
	Transavia	16/12/2025 au 11/01/2026		1					1
		18/01/2025 au 24/03/2026							1
<b>CASABLANCA</b>	Air Arabia	26/10/2025 au 27/03/2026					1		1
	Royal Air Maroc	08/12/2025 au 17/01/2026	1		1			1	
		21/01/2026 au 26/03/2026			1		1		
<b>FÈS</b>	Air Arabia	28/10/2025 au 28/03/2026		1	1		1	1	
<b>MARRAKECH</b>	Transavia	27/10/2025 au 28/03/2026	1		1			1	
<b>NADOR</b>	Air Arabia	26/10/2025 au 25/03/2026			1				1
<b>ORAN</b>	Air Algerie	31/10/2025 au 27/03/2026		1			1		1
	Transavia	13/12/2025 au 10/01/2026			1			1	
		17/01/2026 au 21/02/2026						1	
		25/02/2026 au 26/03/2026			1			1	
<b>TUNIS</b>	Transavia	01/11/2025 au 20/12/2025						1	
		23/12/2025 au 03/01/2026		1				1	
		10/01/2026 au 26/03/2026						1	





**MONTPELLIER**  
MÉDITERRANÉE

## AU DÉPART DE MONTPELLIER



**AÉROPORT DE MONTPELLIER, FAIRE DE SON RÊVE UNE RÉALITÉ**

#mplaeroport



[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)

## Accès aéroport - To/from the airport

L'Aéroport Montpellier Méditerranée est facilement accessible en voiture ou par les transports en commun : en train, tramway et navette aéroport.  
Montpellier Méditerranée Airport is easily accessible by car or public transport: train/tram/shuttle.



### VOITURE / CAR

> Depuis le centre-ville de Montpellier : direction Les plages - Suivre Aéroport Montpellier Méditerranée.  
> Depuis Nîmes (A9), au niveau du péage de Baillargues, suivre la direction Montpellier (A709) : Sur l'A709, prendre la Sortie N°29 Montpellier Est - Suivre Aéroport Méditerranée ou Aéroport Fréjorgues.  
> Depuis Béziers (A9), au niveau du péage de Saint-Jean-de-Védas, suivre la direction Montpellier (A709) : Sur l'A709, prendre la Sortie N°29 Montpellier Est et Suivre Aéroport Méditerranée.

☛ From the city centre: Follow "Les plages". Follow signs for "Aéroport Montpellier Méditerranée".  
> From Nîmes (A9), at Baillargues toll, follow the signs to Montpellier (A709). On the A709 motorway take exit 29 - "Montpellier Est" - Follow "Aéroport Méditerranée" or "Aéroport de Fréjorgues".  
> From Béziers (A9), at Saint-Jean-de-Védas toll, follow the signs to Montpellier (A709). On the A709 motorway take exit 29 - "Montpellier Est" and follow "Aéroport Méditerranée".



### TRAMWAY / TRAM

Prendre la ligne N°1 direction Odysseum et descendre à l'arrêt Place de l'Europe. Puis prendre la navette aéroport n° 120.

☛ Take line 1 going to Odysseum and get off at Place de l'Europe tram stop. Take the airport shuttle (#120).



### NAVETTE AÉROPORT / AIRPORT SHUTTLE

Place de l'Europe, prendre la navette aéroport Montpellier, ligne 120. Trajet de 15 mn environ. Billet en vente à bord de la navette, 1,60 € l'aller simple. Horaires sur le site de l'aéroport. En complément de la ligne 620, la ligne 621 de Hérault Transport relie l'aéroport (arrêt CCI) à la station de tramway de

Boirargues du lundi au vendredi de 7h30 à 9h30 et de 16h30 à 19h10.

☛ At Place de l'Europe tram stop, take Montpellier airport shuttle (line 120). Journey time: about 15 min. Fare: €1.60 (tickets can be bought on board). Check the airport website for timetables. In addition, Hérault Transport's route 621 runs from the airport (CCI stop) to Boirargues tram station, from Monday to Friday from 7.30am to 9.30am and from 4.30pm to 7.10pm.



### TAXI

37 chauffeurs sont à votre disposition et assurent au quotidien les courses au départ de l'aéroport. T. 04 30 96 60 60.

☛ 37 cab drivers provide transport to and from Montpellier Airport. T. (+33) 4 30 96 60 60.

## SERVICES

### PARKING / CAR PARK

> Dépose Minute : 0-10 mn gratuit.  
> Parking P2 - Proxi : 0 > 2 jours. 810 places.  
> Parking P4 - Confort : 3 > 6 jours. 950 places.  
> Parkings P6 ECO 100% Web (sur réservation) : 3 > 60 jours. 1 500 places.  
● Drop off area: up to 10 minutes. Free.  
> P2 car park ("Proxi"): up to 2 days. 810 parking spaces.  
> P4 car park ("Confort"): up to 6 days. 950 parking spaces.  
> P6 long-term car park (pre-booking online) from 3 to 60 days. 1,500 parking spaces. T. 0 825 830 003.  
[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)

### DYNEFF

Station service, boutique, espace restauration Brioche Dorée. Accès : à 500 m de l'aérogare.  
● Petrol station, convenience store, "Brioche Dorée" bakery. 500 yards away from the terminal. [www.dyneff.fr](http://www.dyneff.fr)

### RELAY

Hall Départs. Presse, librairie, tabac.  
● Departure Hall. Newsagents.

### LA TERRASSE

Hall Arrivées. Brasserie. De 9h à 19h du lundi au vendredi. ● Arrival Hall. Restaurant. From 9am to 7pm from Monday to Friday.

### BALTONA

Salle d'embarquement. Duty Free : parfums, cosmétiques, alcool, tabac, gastronomie.  
● Departure lounge. Duty free shop: perfumes & cosmetics, alcohol, tobacco, food.

### SERVICES

Hall Départs et Arrivées : DAB, photomaton, internet, imprimante, service de filmage à bagages, station de recharge pour smartphone, fauteuils massants. Salle d'embarquement : salon affaires, espace travail, espace détente extérieure.  
● Departure and Arrival Hall: ATM, photo booth, Internet, printer, Luggage wrapping service, Smartphone charging station, Massage chairs. Departure lounge: business lounge, working space, outdoor area.

### LOCATION DE VOITURES / CAR RENTAL

Accès : parking loueurs en suivant la direction parking P1.  
● Access: follow signs to P1 car park.

### TRIB'S

Hall Départs + salle d'embarquement. Bars, snack. Sur place ou à emporter. Terrasse extérieure en salle d'embarquement.  
● Departure Hall and departure lounge. Bars, snack bar. Eat in or takeaway. Outdoor patio in the departure lounge.

### AÉROPORT HÔTEL 3\*

Hôtel, bar, restaurant « Le Prince d'Aragon ». Accès : à 500 m de l'aérogare.  
● Hotel, bar, "Le Prince d'Aragon" restaurant 500 yards away from the terminal. [www.aeroporthotel.com](http://www.aeroporthotel.com)

### IBIS STYLES 3\*ET IBIS BUDGET 2\*

2 hôtels, bar, restaurant « Les Cabanes ». Accès : à 700 m de l'aérogare.  
● 2 hotels, bars, "Les Cabanes" restaurant. 750 yards away from the terminal.

### CAR HÔTEL

Parking surveillé 24/24h, service de voiturier et de nettoyage. Accès : suivre le parking P0. ● 24/7 secure car park with valet and cleaning service. Access: follow the signs to P0 car park. [www.carhotel.info](http://www.carhotel.info)

[www.montpellier.aeroport.fr](http://www.montpellier.aeroport.fr)



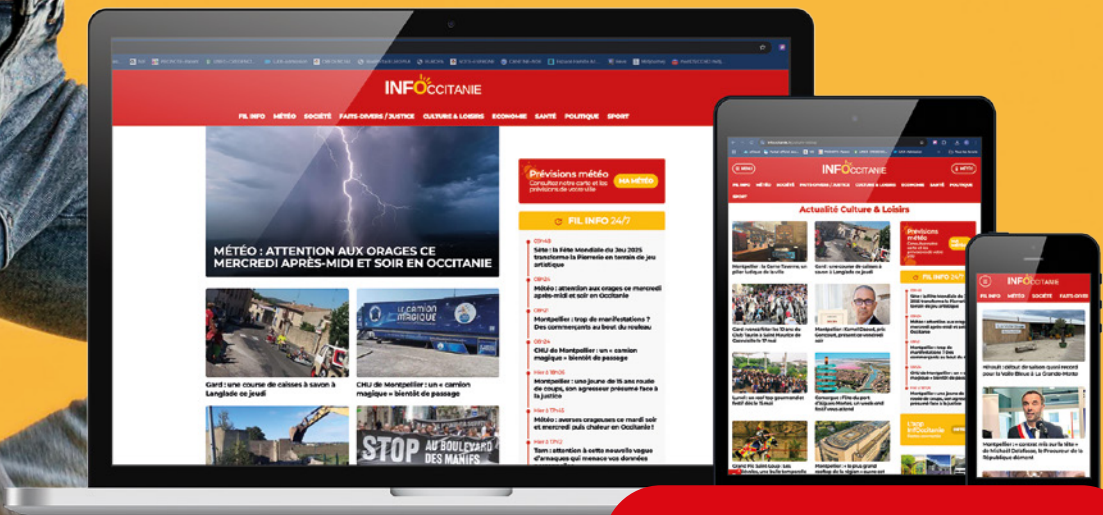
Retrouvez l'information  
et la météo de la région sur



Premier média digital  
indépendant d'Occitanie,  
avec plus de 50 millions  
de pages vues en 2024

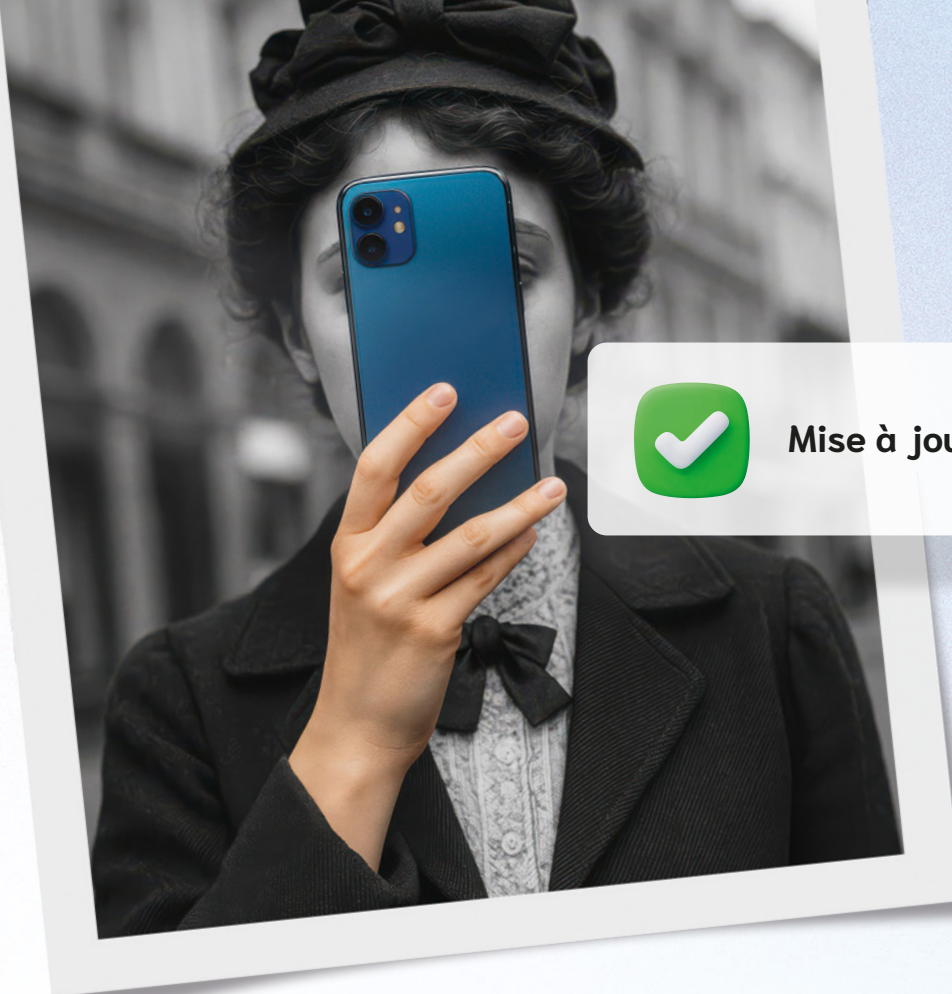
Retrouvez-nous sur

- le web
- les réseaux sociaux
- l'application mobile



**infoccitanie.fr**

ACTU / MÉTÉO / AGENDA / REPORTAGES / DIRECT



Mise à jour depuis 1885\*

**ON NE SE PREND PAS  
POUR LA "BANQUE DU FUTUR".**

**ON L'EST, DEPUIS 1885.**

**140 ANS D'AVANCE.**



**SCANNEZ-MOI  
POUR EN SAVOIR PLUS\*\***



**LANGUEDOC**

\* L'histoire du Crédit Agricole commence le 25 février 1885 à Salins-les-Bains dans le Jura avec la création de la « Caisse de crédit mutuel agricole de l'arrondissement de Poligny.

\*\* Coût de la connexion selon opérateur.

Caisse régionale de Crédit Agricole Mutuel du Languedoc, société coopérative à capital et personnel variables agréée en tant qu'établissement de crédit. Siège social : avenue de Montpelliérêt, Maurin 34977 Lattes cedex. 492 826 417 RCS Montpellier. Société de courtage d'assurance immatriculée à l'ORIAS sous le n° 07 025 828. N°IDU (Identifiant Unique pour la filière « Papiers Graphiques ») : FR234301\_01WSIW. Réf : 202510-45. Crédit Photo : Visuel généré avec IA par Agence WONDERFUL.